

GRUNDIG

Suszarka

Instrukcja obsługi

Uscător

Manual de utilizare



GT78923W



PL / RO

2960314169_PL/24-09-24.(14:18)



PAPIER Z RECYKLINGU I
NADAJĄCY SIĘ DO PONÓWNEGO
PRZETWORZENIA

Drogi kliencie,

Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed użyciem tego urządzenia!

Dziękujemy za wybór Grundig tego urządzenia . Chcemy, abyś osiągnął optymalną wydajność dzięki temu wysokiej jakości urządzeniu, które zostało wyprodukowane przy użyciu najnowocześniejszej technologii. Przed użyciem należy dokładnie przeczytać i zrozumieć tą instrukcję oraz dokumentację uzupełniającą.

Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i informacji zawartych w niniejszym dokumencie. W ten sposób uchronisz zarówno siebie, jak i swoje urządzenie przed potencjalnymi uszkodzeniami.

Zachowaj instrukcję. Dołącz ten przewodnik do urządzenia, jeśli przekażesz go komuś innemu.

Symbole i uwagi

W tej instrukcji obsługi są używane następujące symbole:



Niebezpieczeństwo, które może spowodować śmierć lub obrażenia



Przeczytaj instrukcję obsługi



Ważne informacje lub przydatne wskazówki na temat użytkowania



Ostrzeżenie przed gorącymi powierzchniami



Ostrzeżenie przed porażeniem prądem elektrycznym



Ostrzeżenie przed zagrożeniem promieniowaniem UV



Ostrzeżenie przed poparzeniem



Opakowanie urządzenia jest wykonane z materiałów umożliwiających recykling zgodnie z krajowymi przepisami środowiskowymi.



Ostrzeżenie przed pożarem

UWAGA Niebezpieczeństwo, które może spowodować szkody materialne w urządzeniu lub w jego otoczeniu

1. Instrukcje bezpieczeństwa.....	5
1.1 Przeznaczenie	5
1.2 Bezpieczeństwo dzieci, osób wymagających szczególnego traktowania i zwierząt domowych	5
1.3 Bezpieczeństwo elektryczne.....	6
1.4 Bezpieczeństwo transportu	7
1.5 Bezpieczeństwo instalacji	7
1.6 Bezpieczeństwo użytkowania	10
1.7 Bezpieczeństwo konserwacji i czyszczenia	11
1.8 Bezpieczeństwo oświetlenia	12
2 Warunki środowiskowe	13
2.1 Zgodność z Dyrektywą WEEE i utylizacją odpadów	13
2.2 Informacje o opakowaniu.....	13
2.3 Informacje o zgodności norm i badań / Deklaracja zgodności UE	13
3 Twoja suszarka.....	14
3.1 Dane techniczne.....	14
3.2 Montaż urządzenia	15
3.3 Zakres dostawy	15
4 Instalacja.....	16
4.1 Odpowiednie miejsce instalacji	16
4.2 Demontaż zabezpieczeń transportowych.....	16
4.3. Podłączenie węża spustowego wody do produktów z funkcją pary	17
4.4 Regulacja nóżek	17
4.5 Przenoszenie suszarki	18
4.6 Ostrzeżenie dotyczące hałasu	18
4.7 Wymiana żarówki.....	18
5 Przygotowanie.....	19
5.1 Pranie nadające się do suszenia w suszarce.....	19
5.2 Pranie nie nadaje się do suszenia w suszarce	19
5.3 Przygotowywanie prania do suszenia	19
5.4. Sposoby oszczędzania energii.....	19
5.5 Prawidłowa nośność	20

6 Obsługa urządzenia..... 21

6.1 Panel kontrolny	21
6.2 Symbole	21
6.3 Przygotowanie suszarki	22
6.4 Wybór programu oraz tabela zużycia energii.....	23
6.5 Funkcje dodatkowe	26
6.6 Wskaźniki ostrzeżenia.....	26
6.7 Włączenie programu.....	27
6.8 Blokada klawiszy	27
6.9 Zmiana programu po jego uruchomieniu.....	27
6.10 Anulowanie programu.....	28
6.11 Zakończenie programu.....	28
6.12 Funkcja zapachów.....	28
6.13 Ogólny opis programów pary	28
6.14 Funkcja HomeWhiz.....	29

7 Konserwacja i czyszczenie 31

7.1 Filtry włókien (filtry wewnętrzne i zewnętrzne)/Czyszczenie wewnętrznej powierzchni drzwiczek.....	31
7.2 Czyszczenie czujnika	32
7.3 Opróżnianie zbiornika na wodę.....	32
7.4 Czyszczenie skraplacza.....	33

8 Rozwiązywanie problemów 35

1. Instrukcje bezpieczeństwa

Ten rozdział zawiera instrukcje dotyczące bezpieczeństwa służące unikaniu obrażeń i szkód materialnych.

- Nasza firma nie ponosi odpowiedzialności za szkody, które mogą wystąpić w przypadku nieprzestrzegania instrukcji.
- Instalacja i naprawy powinny być zawsze wykonywane przez autoryzowany serwis.
- Używaj tylko oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.
- Nie należy naprawić lub wymienić żadnych części urządzenia, chyba że określono to jasno w instrukcji obsługi.
- Nie modyfikuj produktu.



1.1 Przeznaczenie

- Urządzenie jest zaprojektowane wyłącznie do użytku domowego. Nie jest ono przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Urządzenie nie jest zaprojektowane do użytku na zewnątrz.
- Nie należy instalować ani użytkować produktu w miejscach, gdzie istnieje możliwość zamarznięcia i/lub narażenia na działanie czynników zewnętrznych. Woda zamarznięta w pompie lub w węzłach może spowodować uszkodzenia
- Urządzenie może być używane tylko do suszenia i wentylacji prania, które jest prane w wodzie i nadaje się do suszenia w suszarce.



1.2 Bezpieczeństwo dzieci, osób wymagających szczególnego traktowania i zwierząt domowych

- Urządzenie to może być używane przez dzieci w wieku lat 8 lub starsze, osoby z obniżoną sprawnością fizyczną, zmysłową lub umysłową, osoby z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub gdy je poinstruowano jak korzystać z tego urządzenia w bezpieczny sposób, i gdy zdają sobie sprawę z istniejących niebezpieczeństw. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- Dzieci poniżej 3 roku życia powinny być trzymane z dala od urządzenia, chyba że są pod nadzorem.
- Urządzenia elektryczne są niebezpieczne dla dzieci i zwierząt domowych. Dzieci i zwierzęta domowe nie mogą bawić się urządzeniem, wspinać się na niego ani wchodzić do środka.
- Drzwi urządzenia powinny być zamknięte, nawet gdy nie jest ono używane. Dzieci lub zwierzęta domowe mogą zostać zamknięte wewnątrz urządzenia i udusić się.
- Czynności czyszczenia i konserwacji nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że są pod nadzorem.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Ryzyko obrażeń i uduszenia.
- Wszystkie dodatki stosowane z urządzeniem należy przechowywać z dala od dzieci.
- Przed utylizacją urządzenia należy odciąć przewód zasilający i zniszczyć drzwi ładunkowe.



1.3 Bezpieczeństwo elektryczne

- Podczas instalacji, konserwacji, czyszczenia, naprawy i transportu urządzenie nie może być podłączone do zasilania.
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony przez autoryzowany serwis, aby uniknąć wszelkiego ryzyka.
- Nie chowaj przewodu zasilającego pod urządzeniem lub z tyłu urządzenia. Nie kładź ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Przewód zasilający nie może być zagięty, ściśnięty i nie może stykać się z żadnym źródłem ciepła.
- Nie używaj przedłużacza, rozgałęźnika wtyczkowego lub adaptera do obsługi urządzenia.
- Urządzenie nie może być zasilane za pomocą zewnętrznego przełącznika, takiego jak wyłącznik czasowy i nie może być podłączone do obwodu, który jest regularnie otwierany i zamykany za pomocą narzędzia.

- Wtyczka powinna być łatwo dostępna. Jeśli nie jest to możliwe, w instalacji elektrycznej powinien być dostępny mechanizm spełniający przepisy elektryczne i odłączający wszystkie zaciski od sieci (bezpiecznik, wyłącznik, wyłącznik główny itp.).
- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- Podczas odłączania urządzenia nie trzymaj przewodu zasilającego, tylko wtyczkę.



1.4 Bezpieczeństwo transportu

- Przed transportem odłącz urządzenie od zasilania, opróżnij zbiornik na wodę i ewentualnie usuń przyłącza spustowe wody.
- Ten produkt jest ciężki, nie podnoś go sam.
- Podejmij wymagane środki ostrożności aby uniknąć upadku i przewrócenia urządzenia. Nie rozbijaj ani nie upuszczaj urządzenia podczas transportu.
- Nie używaj wysuwanych części urządzenia (takich jak drzwi załadunkowe) do przenoszenia urządzenia.
- Ustaw urządzenie w pozycji pionowej. Jeżeli nie można go przemieścić w pozycji pionowej, transportuj urządzenie przechylając go na prawą stronę, patrząc od przodu.



1.5 Bezpieczeństwo instalacji

- Aby przygotować urządzenie do instalacji, upewnij się, że instalacja elektryczna i odpływ wody są prawidłowe, sprawdzając informacje zawarte w instrukcji obsługi. Jeśli nie nadaje się do instalacji, wezwij elektryka i hydraulika, aby dostosowali zasilanie do wymagań. Czynności te podejmuje klient.
- Przed zainstalowaniem sprawdź, czy urządzenie nie jest uszkodzone. Nie podłączaj urządzenia, jeśli jest uszkodzone.
- Nie zdejmuj regulowanej podstawy.
- Ustaw urządzenie na równej i twardej powierzchni, a następnie wyważ go za pomocą regulowanych nóżek.

- Odstęp między urządzeniem a podłogą nie może być zmniejszony przez takie materiały jak dywaniki, kawałki drewna i taśmy. Otwory wentylacyjne pod podstawą urządzenia nie mogą być zatkane dywanikiem.
- Urządzenie powinno być zainstalowane w taki sposób, aby nie były zatkane otwory wentylacyjne.
- Zainstaluj urządzenie w środowisku wolnym od kurzu i z dobrą wentylacją.
- Nie instaluj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych i wybuchowych oraz nie trzymaj materiałów łatwopalnych i wybuchowych w pobliżu urządzenia, gdy jest ono w użyciu.
- Urządzenie nie powinno być instalowane przy drzwiach, drzwiach przesuwnych, gdzie drzwi załadunkowe urządzenia nie mogą się całkowicie otworzyć, ani za drzwiami z zawiasami, gdy zawiasy urządzenia znajdują się naprzeciwko zawiasów drzwi.
- Zainstaluj urządzenie w miejscu, w którym można łatwo przeprowadzać okresową konserwację i czyszczenie.
- Ustaw urządzenie tylną powierzchnią do ściany (w przypadku modeli z grzałką).
- Po ustawieniu produktu upewnij się, że tylna ściana nie styka się z żadnym elementem zewnętrznym (kranem, gniazdkiem elektrycznym itp.).
- Ustaw urządzenie z zachowaniem co najmniej 1 cm odstępu pomiędzy urządzeniem a krawędziami mebli.
- Należy przestrzegać zasad podłączenia przewodu kominowego określonych w przewodniku (dla modeli z przewodem kominowym).
- Powietrze wylotowe nie może być kierowane do przewodu kominowego, który służy do odprowadzania dymu z urządzeń zużywających gaz lub inne paliwa (dla modeli z przewodem kominowym).
- Wąż wentylacyjny nie może być podłączony do pieca grzewczego ani do przewodu kominowego (w przypadku modeli z przewodem kominowym).

- Podłącz urządzenie do uziemionego gniazdka, zabezpieczonego odpowiednim bezpiecznikiem, zgodnym z podanym typem i natężeniem prądu. Poproś wykwalifikowanego elektryka o zamontowanie wyposażenia uziemiającego. Nie wolno używać produktu bez uziemienia zgodnego z przepisami regionalnymi/krajowymi.
- Podłącz urządzenie do uziemionego gniazda, które jest zgodne z wartościami napięcia, prądu i częstotliwości określonymi na etykiecie.
- Nie podłączaj urządzenia do luźnych, połamanych, brudnych, otłuszczonych gniazd, gniazd, które wysunęły się z puszkii lub gniazd z ryzykiem kontaktu z wodą.
- Należy stosować nowe zestawy węży dostarczone z produktem. Nie używaj ponownie starych zestawów węży. Nie wolno mocować nasadek na węzłach.
- Umieść przewód zasilający i węże tak, aby nie stwarzały ryzyka potknięcia się o nie.
- W celu ustawienia urządzenia na górze pralki, należy użyć otworu mocującego pomiędzy dwoma urządzeniami. Otwór mocujący powinien być zamontowany przez autoryzowany serwis.
- Gdy urządzenie zostanie ustawione na pralce, jego łączna waga po wypełnieniu może wynosić około 180 kg. Ustaw urządzenia na stabilnym podłożu, które wytrzyma odpowiednie obciążenie.
- Pralka nie może być ustawiona na górze suszarki.

Stół montażowy do pralki i suszarki bębnowej	
Typ zestawu do układania w stos	Głębokość (TD=suszarka bębnowa, WM: pralka)
Tworzywo sztuczne - 54/60 cm, z paskiem lub bez paska	60 cm TD --> WM $\geq$ 50 cm / 54 cm TD --> WM > 45 cm
Tworzywo sztuczne - 46 cm, z paskiem lub bez paska	46cm TD --> WM $\geq$ 54cm
Z półką - 60 cm	60cm TD --> WM $\geq$ 50cm
Z półką - 54 cm	54cm TD --> WM > 45cm



1.6 Bezpieczeństwo użytkowania

- Maksymalna waga suchych ubrań przed praniem jest określona w sekcji "Specyfikacja techniczna".
- Nie wkładaj niewypranych ubrań do suszarki.
- Ubrania, które są zabrudzone materiałami takimi jak oleje spożywcze, aceton, alkohol, benzyna, nafta, odplamiacze, terpentyna, wosk lub zmywacze powinny być przed suszeniem w suszarce wyprane w gorącej wodzie z większą ilością detergentu.
- Jeżeli do czyszczenia używane są środki chemiczne, nie należy używać suszarki.
- Pianka gumowa (pianka lateksowa), czepki prysznicowe, wodoodporne tekstylia, materiały i ubrania na podłożu gumowym, poduszki z wkładkami z pianki gumowej nie powinny być suszone w suszarce.
- Przedmioty z lakierem do włosów, resztkami produktów do włosów lub podobnymi materiałami nie mogą być suszone w suszarce.
- Opróżnij kieszenie ubrań i usuń z nich przedmioty takie jak zapalniczki i zapalniczki.
- Jeśli nie można szybko wyjąć wszystkich przedmiotów i nie można ich umieścić w miejscu, w którym ciepło może się rozproszyć, nie należy zatrzymywać suszarki przed zakończeniem cyklu suszenia.
- Ostatnia część cyklu pracy suszarki odbywa się bez podgrzewania (cykl chłodzenia), aby zapewnić utrzymanie ubrań w temperaturze, która im nie zaszkodzi.
- Środki zmiękczające do prania lub podobne produkty powinny być stosowane zgodnie z instrukcją obsługi środka zmiękczającego do prania.
- Nie używaj suszarki bez filtra włókien.
- Nie dopuszczaj do gromadzenia się włókien wokół urządzenia suszącego.
- Aby zapobiec cofaniu się gazu do pomieszczenia z urządzeń zużywających inne paliwa, w tym z otwartego ognia, należy zapewnić odpowiednią wentylację (dla modeli z przewodem kominowym).

- Nie należy używać produktu razem z grzejnikami, takimi jak grzejnik gazowy i komin. Może to doprowadzić do zapalenia się przewodu kominowego. (dla modeli z przewodem kominowym)
- Nie opieraj się ani nie siadaj na drzwiach ładunkowych, gdy są otwarte, ponieważ urządzenie może się przewrócić.
- Nie wchodzić na urządzenie.
- Nie umieszczaj źródeł ognia (świec, papierosów itp.) na urządzeniu lub w jego pobliżu. Nie przechowuj materiałów łatwopalnych/wybuchowych.
- Nie dotykaj bębna podczas jego obracania się.
- Podczas pracy tylna ściana urządzenia będzie gorąca. Nie dotykaj tylnej strony urządzenia podczas suszenia lub po zakończeniu procesu suszenia. (Dla modeli z ogrzewaniem)
- Nie dotykaj wewnętrznej powierzchni bębna suszarki podczas wkładania lub wyjmowania prania po rozpoczęciu pracy suszarki. Powierzchnia bębna jest gorąca.
- Nie naciskaj przycisków ostrymi przedmiotami, takimi jak widelce, noże, paznokcie itp.
- Nie używaj wadliwego lub uszkodzonego urządzenia. Odłącz urządzenie od zasilania (lub wyłącz podłączony bezpiecznik) i wezwij autoryzowany serwis.
- Nieużywane urządzenie należy odłączyć od zasilania.



1.7 Bezpieczeństwo konserwacji i czyszczenia

- Nie myj urządzenia, spryskując go lub polewając wodą. Do czyszczenia urządzenia nie używaj myjki ciśnieniowej, myjki parowej, węża ani pistoletu ciśnieniowego.
- Nie używaj ostrych lub szorstkich narzędzi do czyszczenia urządzenia.
- Nie używaj materiałów takich jak domowe środki czyszczące, mydła, detergenty, gaz, benzyna, alkohol, воск itp. do czyszczenia urządzenia.
- Filtr włókien powinien być regularnie czyszczony. Po każdym cyklu suszenia wyczyść filtr włókien oraz wewnętrzną powierzchnię drzwi bębna.

- Wyczyść odkurzaczem nagromadzone włókna na lamelach parownika za szufladą filtra. Dopuszczalne jest czyszczenie ręczne pod warunkiem, że założysz rękawice ochronne. Nie próbuj czyścić urządzenia gołymi rękoma. Lamle parownika mogą uszkodzić dłonie. (Dotyczy modeli z pompą ciepła)
- Ze względu na zagrożenie pożarem i wybuchem, do czyszczenia czujników nie używaj roztworów, środków czyszczących, wełny stalowej lub podobnych materiałów i narzędzi.
- Wyczyść przewód kominowy. (dla modeli z przewodem kominowym)
- Nie pij skroplonej wody.



1.8 Bezpieczeństwo oświetlenia

- W przypadku konieczności wymiany LED/żarówki używanej do oświetlenia (w przypadku produktów z oświetleniem) należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.

2 Warunki środowiskowe

2.1 Zgodność z Dyrektywą WEEE i utylizacją odpadów



Niniejsze urządzenie nie zawiera niebezpiecznych i zabronionych materiałów określonych w „Rozporządzeniu w sprawie kontroli zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego” opublikowanym przez Ministerstwo Środowiska i Urbanizacji Republiki Turcji. Zgodne z Dyrektywą WEEE. Urządzenie to zostało wyprodukowane z wysokiej jakości części i materiałów nadających się do recyklingu i ponownego wykorzystania.

Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno wyrzucać zużytego urządzenia wraz z innymi odpadami domowymi. Należy go odstawić do punktu zbiórki w celu przeprowadzenia recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. O takie punkty zbiórki można zapytać w administracji lokalnej. Możesz przyczynić się do ochrony środowiska i zasobów naturalnych, odstawiając zużyte urządzenia do recyklingu.



R290 jest łatwopalnym czynnikiem chłodniczym. Dlatego należy dopilnować, aby system i przewody nie zostały uszkodzone podczas użytkowania i transportu.

Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła, w przeciwnym razie może się zapalić w razie uszkodzenia.

Nie należy pozbywać się urządzenia poprzez jego spalanie.

2.2 Informacje o opakowaniu

Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów umożliwiających recykling zgodnie z krajowymi przepisami środowiskowymi. Nie wyrzucaj opakowania wraz z odpadami domowymi lub innymi, odstaw je do punktu zbiórki opakowań określonym przez władze lokalne.

2.3 Informacje o zgodności norm i badań / Deklaracja zgodności UE



Faza rozwoju, produkcji i sprzedaży tego urządzenia jest prowadzona zgodnie z zasadami bezpieczeństwa określonymi we wszystkich powiązanych instrukcjach Unii Europejskiej.

Pasma częstotliwości	: 2,400 – 2,484 GHz
Maksymalna moc transmisji	: <100mW
Deklaracja zgodności CE Arçelik A.Ş. niniejszym oświadcza, że urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem: - Produkty, od: support.grundig.com	

3 Twoja suszarka

3.1 Dane techniczne

PL

Wysokość (regulowana)	84,6 cm / 86,6 cm*
Szerokość	59,8 cm
Głębokość	60,7 cm
Pojemność (maks.)	9 kg**
Ciężar netto ($\pm$ %10)	44 kg
Napięcie	Patrz: tabliczka znamionowa***
Znamionowy pobór mocy	
Kod modelu	

* Min. wysokość: Wysokość przy zamkniętej podstawie regulowanej.

Maks. wysokość: Wysokość przy maksymalnie otwartej podstawie regulowanej.

** Waga suchego prania przed praniem.

*** Tabliczka znamionowa znajduje się pod drzwiczkami suszarki.

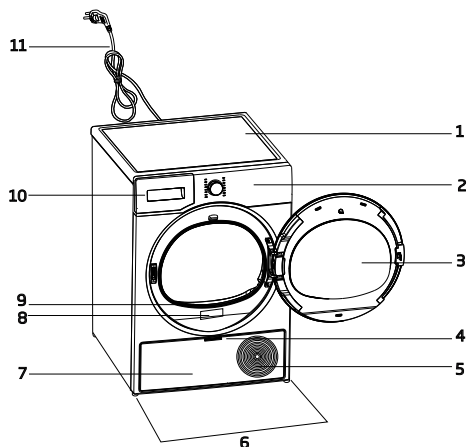


W celu podwyższenia jakości suszarki, specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Rysunki w tej instrukcji są schematyczne i mogą nie pasować dokładnie do konkretnego urządzenia.

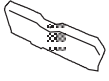
Wartości dostarczone z suszarką lub towarzyszącymi jej dokumentami są odczytami laboratoryjnymi zgodnymi z odpowiednimi normami. Wartości te mogą się różnić w zależności od zastosowania i warunków otoczenia.

3.2 Montaż urządzenia



1. Panel górny
2. Panel sterowania
3. Drzwi załadownicze
4. Uchwyt kłapki dostępu
5. Kratki wentylacyjne
6. Regulowane nóżki
7. Kłapka dostępu
8. Tabliczka znamionowa
9. Filtr kłaczków
10. Szuflada zbiornika wody
11. Przewód zasilający

3.3 Zakres dostawy

	1. Wąż odprowadzający wodę*		6. Korek wlewu wody*
	2. Zapasowa gąbka w szufladzie filtra*		7. Czysta woda*
	3. Podręcznik użytkownika		8. Grupa kapsulek zapachowych*
	4. Kosz do suszenia*		9. Szczotka*
	5. Instrukcja obsługi kosza do suszenia*		10. Tkanina filtracyjna*

*Opcjonalnie - może nie być w zestawie, zależy od modelu.

4 Instalacja



Przeczytaj najpierw "Instrukcję bezpieczeństwa"!

Zanim skontaktujesz się z autoryzowanym serwisem w sprawie instalacji suszarki, zapoznaj się z informacjami w instrukcji obsługi i upewnij się, że zasilanie elektryczne i wodne są zgodne z wymaganiami. Jeśli nie, wezwij elektryka i hydraulika, aby dostosowali zasilanie do wymagań.



Obowiązkiem klienta jest przygotowanie miejsca, w którym urządzenie zostanie postawione, oraz przygotowanie instalacji elektrycznej i kanalizacyjnej.



Przed zainstalowaniem sprawdź, czy suszarka nie jest uszkodzona. Jeśli suszarka jest uszkodzona, nie należy jej instalować. Uszkodzone urządzenia stanowią zagrożenie dla twojego bezpieczeństwa. Odczekaj 12 godzin przed uruchomieniem suszarki.

UWAGA

Urządzenie zawiera czynnik chłodzący i jeśli będzie ono używane zaraz po przetransportowaniu, może ulec uszkodzeniu. Po każdym przeniesieniu urządzenia należy pozostawić go na 12 godzin w stanie spoczynku.

4.1 Odpowiednie miejsce instalacji

- Zainstaluj suszarkę na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- Suszarka jest ciężka. Nie należy przenosić jej samodzielnie.
- Zainstaluj suszarkę w środowisku wolnym od kurzu i z dobrą wentylacją.
- Odstęp między suszarką a podłogą nie może być zmniejszony przez takie materiały jak dywaniki, kawałki drewna i taśmy.
- Nie blokuj kratki wentylacyjnych suszarki.
- W pobliżu miejsca instalacji suszarki nie mogą znajdować się drzwi, które można zablokować, drzwi przesuwne lub drzwi na zawiasach, które mogą blokować otwieranie drzwi załadunkowych.

- Po zainstalowaniu suszarki połączenia muszą pozostać stabilne. Po ustawieniu suszarki upewnij się, że tylna ściana nie styka się z żadnym elementem zewnętrznym (kranem, gniazdkiem elektrycznym itp.).
- Ustaw suszarkę z co najmniej 1 cm odstępem pomiędzy urządzeniem a krawędziami mebli.
- Suszarka jest przystosowana do pracy w zakresie $+5^{\circ}\text{C}$ do $+35^{\circ}\text{C}$. W przypadku pracy poza tym zakresem temperatur, działanie suszarki może być zagrożone i może ona ulec uszkodzeniu.
- Suszarka nie może być przysunięta tylną stroną do ściany.



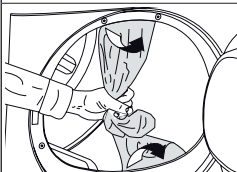
Nie stawiaj suszarki na przewodzie zasilającym.

*** Zignoruj następujące ostrzeżenie, jeśli system urządzenia nie zawiera R290.**



Suszarka zawiera czynnik chłodniczy R290.* R290 jest przyjaznym dla środowiska, ale łatwopalnym czynnikiem chłodniczym.* Upewnij się, że wlot powietrza w suszarce jest otwarty i jest dobrze wentylowany.* Trzymaj potencjalne źródła ognia z dala od suszarki.*

4.2 Demontaż zabezpieczeń transportowych.



Przed pierwszym użyciem produktu należy usunąć zabezpieczenia transportowe.

UWAGA

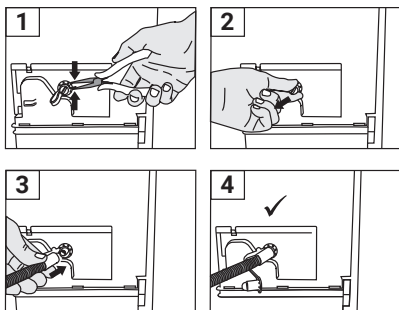
Nie zostawiaj wewnątrz bębna akcesoriów ani żadnych zabezpieczeń transportowych.

4.3. Podłączenie węży spustowego wody do produktów z funkcją pary

Można bezpośrednio spuścić zebraną wodę ze zbiornika przez węży do odprowadzania wody dostarczony wraz z produktem zamiast okresowego odprowadzania wody zebranej w zbiorniku.



Jeśli Twoja suszarka posiada funkcję pary, postępuj zgodnie z poniższym schematem, aby wykonać połączenie odprowadzenia wody.



- 1 Zdejmij zacisk przymocowany do korka z tyłu suszarki, wyciągając go z miejsca połączenia za pomocą narzędzia.
- 2 Po zdjęciu zacisku, wyciągnij korek spod zacisku.
- 3 Przymocuj węży spustowy wody dostarczony z urządzeniem do rury pod korkiem.
- 4 Twoje urządzenie jest gotowe do pracy z bezpośrednim odprowadzeniem wody.

UWAGA

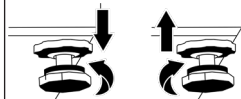
Węży odprowadzający wodę powinien być zamocowany na wysokości maksymalnie 80 cm. Upewnij się, że węży odprowadzający wodę nie jest zagięty, zwinięty lub przyciśnięty między wylotem a suszarką. Węży powinien być podłączony tak, aby nie mógł się odłączyć od miejsca, w którym się znajduje. Wyciek wody może spowodować uszkodzenie urządzenia. Nie przedłużaj węży odprowadzającego wodę. Sprawdzić, czy przepływ wody jest odpowiedni. Węży odprowadzający wodę nie może być zamknięty ani zatkany.



Jeśli z urządzeniem dostarczany jest pakiet akcesoriów, należy sprawdzić szczegółowe instrukcje.

4.4 Regulacja nóżek

Wyreguluj nóżki, obracając je w lewo i w prawo dopóki suszarka nie stoi poziomo i stabilnie.



4.5 Przenoszenie suszarki

- Całkowicie spuść wodę z suszarki.
- Jeśli urządzenie jest podłączone przez bezpośrednie odprowadzanie, należy usunąć złącza węży.

	Zaleca się, aby suszarka była przenoszona w pozycji pionowej. W przeciwnym razie przechył ją na prawą stronę, patrząc od przodu, i przenieś suszarkę. Odczekaj 12 godzin przed uruchomieniem suszarki.
--	---

4.6 Ostrzeżenie dotyczące hałasu

	W trakcie eksploatacji produktu, z kompresora mogą od czasu do czasu wydobywać się metaliczne odgłosy, jest to normalne.

	Gdy Urządzenie jest w użyciu, nagromadzona woda jest pompowana do zbiornika na wodę. Podczas tej operacji normalne jest, że z urządzenia słychać odgłosy pompowania.
--	---

4.7 Wymiana żarówki

Jeżeli twoja suszarka posiada lampę oświetlenia bębna;

Skonsultuj się z autoryzowanym serwisem w celu wymiany żarówki/LED używanej do oświetlenia suszarki. Żarówka w tym urządzeniu nie jest odpowiednia do oświetlenia domowego. Przeznaczeniem tej lampy jest zapewnienie bezpiecznego załadunku prania do suszarki. Lampy zastosowane w tym urządzeniu są odporne na ciężkie warunki fizyczne, takie jak temperatura powyżej 50°C.

5 Przygotowanie



Przeczytaj najpierw "Instrukcję bezpieczeństwa"!

5.1 Pranie nadające się do suszenia w suszarce

UWAGA

Pranie, które nie nadaje się do suszenia w suszarce może zostać uszkodzone oraz może uszkodzić urządzenie podczas suszenia. Stosuj się do instrukcji dotyczących suszenia znajdujących się na metkach prania. Susz tylko pranie z napisem „bezpieczne dla suszarki” na ich metkach.



Nie susz w suszarce

5.2 Pranie nie nadaje się do suszenia w suszarce

UWAGA

Bielizna z metalowymi fiszbinami nie może być suszona w suszarce. Jeśli metalowe fiszbiny poluzują się i oderwą od ubrania, mogą spowodować uszkodzenie urządzenia. Delikatne tekstylia haftowane, odzież bawełniana i jedwabna, odzież produkowana z delikatnych i kosztownych materiałów, odzież nieoddychająca oraz firanki tiulowe nie powinny być suszone w suszarce.

5.3 Przygotowywanie prania do suszenia

UWAGA

Przedmioty takie jak monety, części metalowe, igły, gwoździe, śruby, kamienie itp. mogą uszkodzić bęben urządzenia lub spowodować problemy z działaniem. Dlatego należy sprawdzić całe pranie, które będzie ładowane do urządzenia. Susz pranie z metalowymi akcesoriami, takimi jak zamki błyskawiczne, odwracając je do środka. Zapnij zamki błyskawiczne, haczyki i zatrzaski, zapnij guziki pokrowców, zawiąż pasy tekstylne i pasy fartucha.

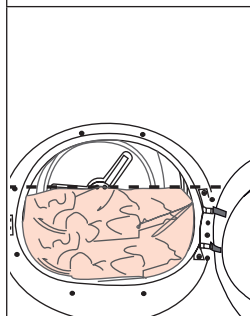
5.4. Sposoby oszczędzania energii

- Podczas prania używaj możliwie najwyższej opcji wyżymania. Dzięki temu możesz skrócić czas suszenia i zmniejszyć zużycie energii. Posortuj pranie według rodzaj i grubości. Susz razem te same rodzaje prania. Na przykład ręczniki kuchenne i obrusy schną szybciej niż ręczniki łazienkowe.
- Przy wyborze programu postępuj zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi.
- Podczas suszenia nie otwieraj drzwi ładunkowych, chyba że jest to konieczne. Jeśli musisz otworzyć drzwi ładunkowe, nie trzymaj ich otwartych zbyt długo.
- Nie dokładaj mokrego prania podczas pracy suszarki.
- Wyczyść filtr włókien po każdym suszeniu.
- W przypadku modeli z kondensacją należy pamiętać o czyszczeniu skraplacza co najmniej raz w miesiącu lub po każdym 30 sesjach suszenia.
- Upewnij się, że filtry są czyste. Więcej informacji znajdziesz w dziale konserwacja i czyszczenie.
- W przypadku modeli z przewodem kominowym należy przestrzegać zasad podłączenia przewodu kominowego określonych w przewodnikach i oczyścić przewód kominowy.

- Podczas suszenia należy właściwie wentylować pomieszczenie, w którym znajduje się suszarka.
- W modelach z pompą ciepła sprawdzaj skraplacz co najmniej co sześć miesięcy i czyść go, jeśli jest zabrudzony.
- Jeśli używasz filtra przyjaznego dla środowiska, nie musisz go czyścić po każdym cyklu. Gdy na ekranie zapali się ikonka przyjaźności dla środowiska, należy wymienić włókninę filtracyjną.

5.5 Prawidłowa nośność

UWAGA



Jeśli pranie w urządzeniu przekroczy maksymalną ładowność, może ono nie działać zgodnie z przeznaczeniem i może spowodować szkody materialne lub uszkodzenie produktu. Dla każdego programu należy przestrzegać maksymalnej ładowności.

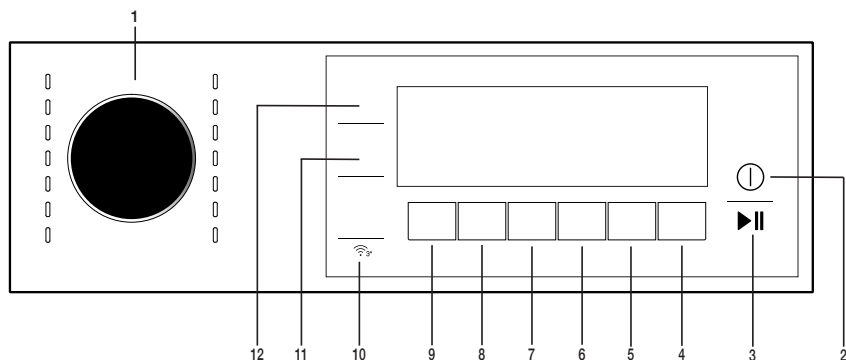
Poniższe wagi są podane jako przykłady.

Pranie	Waga ok. (g)*	Pranie	Waga ok. (g)*
Pościel bawełniana (rozmiar podwójny)	1500	Sukienka bawełniana	500
Pościel (rozmiar pojedynczy)	1000	Sukienka	350
Prześcieradło (rozmiar podwójny)	500	Dżins	700
Prześcieradło (rozmiar pojedynczy)	350	Chusteczki (10 szt.)	100
Duży obrus	700	Koszulka trykotowa	125
Mały obrus	250	Bluzka	150
Serwetka	100	Koszula bawełniana	300
Ręcznik kąpielowy	700	Koszula	200
Ręcznik do rąk	350		

* Waga suchego prania przed praniem.

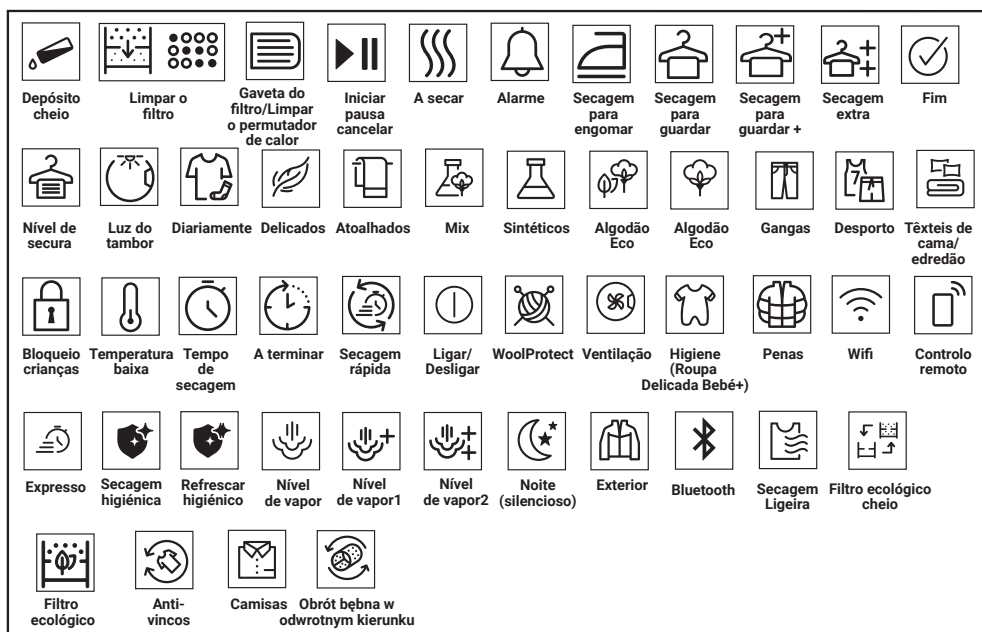
6 Obsługa urządzenia

6.1 Panel kontrolny



1. Przycisk wyboru programu
2. Włącznik/wyłącznik
3. Przycisk start/wstrzymanie.
4. Przycisk wyboru czasu zakończenia.
5. Przycisk funkcji ochrony przed zagnieceniami.
6. Przycisk wyboru brzęczyka
7. Przycisk wyboru harmonogramu programu i blokady klawiszy
8. Przycisk wyboru programów parowych
9. Przycisk wyboru niskiej temperatury
10. Przyciski zdalnego sterowania
11. Przycisk oświetlenia bębna.
12. Przycisk wyboru stopnia suchości.

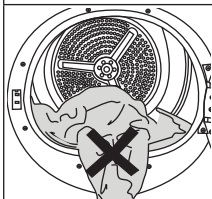
6.2 Symbole



6.3 Przygotowanie suszarki

- Podłącz suszarkę.
- Otwórz drzwiczki.
- Umieść pranie w suszarce, nie wypychając go na siłę.
- Popchnij drzwiczki i zamknij je.

UWAGA



Upewnij się, że pranie nie jest przytrzaśnięte drzwiczkami.
Nie zamykaj drzwi ładunkowych na siłę.

- Kiedy wybierzesz odpowiedni program za pomocą przycisku Wł./Wyt./Wybór programu, urządzenie włączy się.



Wybranie programu za pomocą przycisku Wł./Wyt./Wybór programu nie oznacza rozpoczęcia pracy. Aby uruchomić program wciśnij przycisk Start/Tryb gotowości.

6.4 Wybór programu oraz tabela zużycia energii

PL					
Tabela cykli z funkcją pary					
Programy	Opis programu	Pojemność (kg)	Prędkość wirowania w palce (obr./min.)	Czas suszenia (min)	Czas suszenia parą wodną
Odświeżanie parą*	W tym cyklu, dzięki funkcji pary, zmniejszona jest ilość zagnieceń koszul i T-shirtów. Oznacza to, że po wysuszeniu nie trzeba prasować ubrań. W zależności od tkaniny i grubości suszonego ubrania ilość zagnieceń może się różnić. Zaleca się łączenie tych samych rodzajów tkanin.	1,5 (6 kawałki)	800	-	90
		1 (3 kawałki)	800	-	70
		0,3 (1 kawałki)	800	-	50
Odświeżanie parowe	Odświeża ubrania z za pomocą funkcji pary i usuwa niepożądane zapachy. Tylko do suchej odzieży.	1,5 (6 kawałki)	-	-	35
		1 (3 kawałki)	-	-	31
		0,3 (1 kawałki)	-	-	23
Mieszane(Codziennie)	W tym programie można suszyć pranie niefarbujące z bawełny i włókien syntetycznych.Z tym programem można suszyć odzież sportową i fitness.	6	1000	175	180
Jeans	W tym programie można suszyć dżinsowe spodnie, spódnice, koszule lub kurtki.	4	1200	130	135
Bawełna	Dzięki temu programowi możesz wysuszyć termoodporne tkaniny bawełniane. Należy wybrać ustawienie suszenia odpowiednie do grubości tkaniny iżądanego poziomu suszenia.	9	1000	210	215
Bawełna Eko	Jednowarstwowe, zwykłe tkaniny bawełniane są suszone w najbardziej ekonomiczny sposób.	9	1000	195	200
Syntetyki	Dzięki temu programowi możesz wysuszyć tkaniny syntetyczne. Należy wybrać ustawienie suszenia odpowiednie dożądanego poziomu suszenia.	4	800	80	85

Tabela cykli bez pary					
Bawełna, prasowanie	Jednowarstwowe, zwykłe tkaniny bawełniane są suszone jako lekko wilgotne, aby były gotowe do prasowania.	9	1000	160	-
Higieniczne suszenie	Jest to program do suszenia prania, które potrzebuje dodatkowej higieny. Zapewnia wysoką higienę tkanin dzięki wysokiej temperaturze.	5	800	200	-
Odświeżanie higieniczne	Program ten służy do suszenia ubrań i prania, któremu chcesz zapewnić higienę bez konieczności pełnego prania. Zapewnia wysoką higienę podczas suszenia dzięki wysokiej temperaturze.	1,5	-	120	-
Ochrona wełny	Program ten służy do suszenia wełnianych rzeczy takich jak swetry, które zostały wyprane zgodnie z instrukcjami. Zaleca się wyjęcie rzeczy zaraz po ukończeniu działania programu.	1,5	600	148	-
Programy czasowe	Można wybrać program czasowy od 10 do 160 minut, aby osiągnąć żądany poziom wysuszenia w niskiej temperaturze. W tym programie czas działania suszarki wynosi tyle, co ustawiony czas, niezależnie od poziomu wilgotności prania. Ten produkt można stosować opcjonalnie z koszem do suszarki.	-	-	-	-
Pościel/Puch	Użyj do suszenia koldry wypełnionej pierzem	-	800	165	-
Xpress	Użyj tego programu, aby przygotować 2 koszule do prasowania.	0.5	1200	30	-
Pobrany program					
Noc	W tym programie poziom hałasu urządzenia jest najniższy. Z tym programem można w ciszy suszyć ubrania z bawełny i z mieszanek syntetycznych.	8	1000	240	-
Outdoor/Sport (Goretex)	Używaj go do suszenia ubrań wykonanych z tkanin syntetycznych, bawełnianych lub mieszanych albo wodoodpornych, takich jak kurtka wielofunkcyjna, płaszcz przeciwdeszczowy, itp. Odwróć je na lewą stronę przed suszeniem.	2	1000	135	-
Bielizna	Zapewnia higieniczne suszenie bielizny dzięki wysokiej temperaturze.	2	1000	70	-
Ręcznik	Suszenie ręczników takich jak ręcznik kuchenny, kąpielowy, do rąk.	5	1000	175	-
Odświeżanie	Zapewnia 10-minutowe przewietrzanie bez użycia gorącego powietrza. Można przewietrzyć pranie bawełniane lub pościel przechowywane w zamknięciu przez dłuższy czas i usunąć z nich zapach stęchlizny.	-	-	-	-

Zużycie energii				
Programy	Pojemność (kg)	Prędkość wirowania w pralce (obr./min.)	Przybliżona ilość pozostałej wilgoci	Zużycie energii (kWh)
Bawełna Eko**	9	1000	60%	1,61
Bawełna, prasowanie	9	1000	60%	1,35
Włókna syntetyczne, bez prasowania	4	800	40%	0,80
	„Tryb Bawełna Eko” używany przy pełnym lub częściowym ładunku jest standardowym programem suszenia, do którego odnoszą się informacje umieszczonej na etykiecie i karcie; program ten jest odpowiedni do suszenia normalnie mokrego prania składającego się z ubrań bawełnianych; jest to najefektywniejszy program jeśli chodzi o zużycie energii dla suszenia bawełny.			
	„W przypadku regularnego suszenia maksymalnego ładunku bawełny - 9 kg, zalecamy podłączenie węża spustowego, aby zapobiec zatrzymaniu się suszarki w połowie cyklu w celu opróżnienia zbiornika” (patrz: rozdział „Podłączenie do odpływu”)			
*Zdolność cyklu „Gotowe do noszenia” do przygotowania koszul wykonanych ze 100% bawełny, 100% poliestru, 100% wiskoza i mieszanki 56% bawełny i 44% poliestru do noszenia (efekt usuwania zagnieceń) została zatwierdzona przez Niezależny Instytut Badań Tekstyliów w Europie. W razie potrzeby kołnierza, mankiety koszuli lub rękawy można wyprasować.				

** Etykieta energetyczna: program EN 61121 Wartości w tabeli są określone zgodnie z normą EN 61121. Wartości zużycia mogą różnić się od wartości podanych w tabeli, w zależności od rodzaju prania, prędkości wirowania, warunków zewnętrznych oraz wartości napięcia prądu.

6.5 Funkcje dodatkowe

Stopień wysuszenia

W celu wyboru żądanego stopnia wysuszenia używany jest przycisk ustawień suszenia. Czas trwania programu może różnić się w zależności od dokonanego wyboru.

	Aktywacji tej funkcji można dokonać jedynie przed uruchomieniem programu.
--	---

Ochrona przez zagnieceniami

Funkcję ochrony przed zagnieceniami włącza/wyłącza się za pomocą przycisku wyboru funkcji ochrony przed zagnieceniami. Jeśli nie będziesz wyciągać prania natychmiast po zakończeniu programu, możesz skorzystać z tej funkcji, aby zapobiec gnieniu się prania.

Sygnal dźwiękowy

Suszarka wyda sygnał dźwiękowy po zakończeniu programu. Naciśnij przycisk „Sygnał dźwiękowy”, jeśli chcesz wyłączyć sygnał dźwiękowy. Po naciśnięciu przycisku sygnału dźwiękowego lampka gaśnie i sygnał dźwiękowy nie włącza się po zakończeniu programu.

	Możesz wybrać tę funkcję przed lub po rozpoczęciu pracy programu.
--	---

Niska temperatura

Aktywacji tej funkcji można dokonać jedynie przed uruchomieniem programu. Możesz włączyć tę funkcję aby suszyć pranie w niższej temperaturze. Czas trwania programu będzie dłuższy po jego aktywacji.

Czas zakończenia

Funkcja czasu zakończenia umożliwia opóźnienie czasu zakończenia pracy programu do 24 godzin.

1. Otwórz drzwiczki bębna i włóż pranie.
2. Wybierz program suszenia.
3. Naciśnij przycisk wyboru czasu zakończenia i ustaw czas opóźnienia wedle życzenia. Uruchomi się LED czasu zakończenia (Gdy wciśniesz i przytrzymasz przycisk, czas zakończenia będzie przesuwiał się bez przerwy).

4. Naciśnij przycisk Start/Tryb gotowości. Rozpocznie się odliczanie czasu zakończenia. „:” na środku wyświetlanego czasu opóźnienia zacznie migać.

	Możesz wkładać i wyjmować pranie przez czasem zakończenia. Wyświetlany czas stanowi sumę standardowego czasu suszenia oraz czasu zakończenia. LED czasu zakończenia wyłączy się po zakończeniu odliczania, rozpocznie się suszenie oraz zaświeci się LED suszenia.
---	--

Zmiana czasu zakończenia

Jeśli chcesz zmienić czas opóźnienia podczas odliczania:

Zatrzymaj program i naciśnij przycisk Wł./Wył./Wybór programu lub anulowanie programu. Wybierz żądany program i powtórz czynność wyboru czasu zakończenia.

Anulowanie funkcji czasu zakończenia

Jeśli chcesz anulować odliczanie czasu zakończenia i rozpocząć program od razu:

Zatrzymaj program i naciśnij przycisk Wł./Wył./Wybór programu lub anulowanie programu. Wybierz żądany program i naciśnij przycisk Startu/Pauza.

Oświetlenie bębna

Oświetlenie bębna można włączyć/wyłączyć za pomocą przycisku. Lampka włącza się po naciśnięciu przycisku i gaśnie po pewnym czasie.

6.6 Wskaźniki ostrzeżenia

	Wskaźniki ostrzeżenia mogą się różnić w zależności od modelu suszarki.
---	--

Czyszczenie filtra

Po zakończeniu programu uruchamia się symbol ostrzegawczy czyszczenia filtra.

Zbiornik wody

Jeśli zbiornik na wodę zapełni się podczas pracy programu, lampka ostrzegawcza zacznie migać, a urządzenie przejdzie w tryb gotowości. W takim wypadku należy wylać wodę ze zbiornika i ponownie uruchomić program, naciskając przycisk Start/Tryb gotowości. Wskaźnik ostrzeżenia wyłączy się, a program zostanie wznowiony.

Czyszczenie szuflady filtra/ wymiennika ciepła

Symbol ostrzegawczy miga okresowo w celu przypomnienia o konieczności oczyszczenia szuflady filtra.

6.7 Włączenie programu

Aby uruchomić program wciśnij przycisk Startu/ Trybu gotowości.

Wskaźniki Startu/Trybu gotowości i Suszenia zaświecą się, wskazując rozpoczęcie programu.

6.8 Blokada klawiszy

Urządzenie posiada blokadę klawiszy, która chroni przed zakłócaniem przebiegu programu suszenia, do którego mogłoby dojść przez wciskanie przycisków w trakcie pracy. Po dokonaniu aktywacji blokady klawiszy wszystkie przyciski na panelu zostaną dezaktywowane z wyjątkiem przycisku Wł./Wył./Wybór programu.

Naciśnij przycisk Sygnał dźwiękowy przez 3 sekundy, aby wyłączyć blokadę klawiszy.

Blokada klawiszy musi być wyłączona, aby móc rozpocząć nowy program po zakończeniu bieżącego programu lub w przypadku konieczności wstrzymania bieżącego programu. Aby wyłączyć blokadę klawiszy, przytrzymaj te same przyciski przez 3 sekundy.



Po włączeniu blokady klawiszy na ekranie wyświetlony zostanie symbol blokady.

Kiedy blokada klawiszy jest aktywna:

Suszarka pracuje lub znajduje się w stanie gotowości, symbole wskaźników nie zmieniają się po zmianie położenia pokrętła wyboru programu.



Gdy suszarka jest używana i blokada przed dziećmi jest aktywna, po przekręceniu przycisku wyboru programu słychać podwójny sygnał dźwiękowy. Jeśli blokada klawiszy zostanie anulowana bez obrócenia pokrętła z powrotem do jego pierwotnej pozycji, program zostanie zakończony, ponieważ pokrętło zostanie obrócone.

6.9 Zmiana programu po jego uruchomieniu

Możesz zmienić wybrany wcześniej program suszenia prania na inny po rozpoczęciu pracy urządzenia..

- Na przykład, wstrzymaj program i obróć pokrętło Włącz/Wyłącz/Wybór programu, aby wybrać program Dodatkowe suszenie zamiast Suszenia do prasowania.
- Aby uruchomić program wciśnij przycisk Startu/Trybu gotowości.

Wkładanie i wyjmowanie ubrań w trybie gotowości

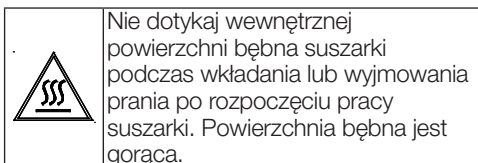
Jeśli chcesz włożyć do suszarki lub wyjąć z niej ubrania po rozpoczęciu programu suszenia:

- Naciśnij przycisk Start/Tryb gotowości, aby wprowadzić suszarkę w tryb gotowości. Proces suszenia zostanie zatrzymany.
- Otwórz drzwiczki bębna w Trybie gotowości i zamknij je po włożeniu lub wyjęciu prania.
- Aby uruchomić program wciśnij przycisk Startu/Trybu gotowości.



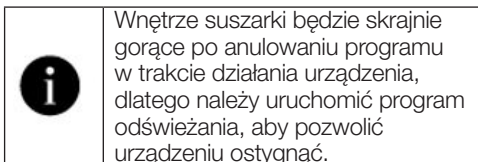
Wkładanie prania po rozpoczęciu czynności suszenia może doprowadzić do wymieszania się suchego prania wewnątrz urządzenia z mokrym praniem, czego skutkiem może być jego wilgotność po zakończeniu programu.

Wkładanie lub wyjmowanie prania w trakcie suszenia może być dokonywane dowolną ilość razy. Jednakże operacja ta nieustannie zakłóca proces suszenia, doprowadzający tym samym do wydłużenia trwania programu oraz wzrostu zużycia energii. W związku z tym zaleca się wkładać pranie przed rozpoczęciem programu. Jeśli wybór nowego programu dokonany zostanie za pomocą przycisku, gdy urządzenie znajduje się w trybie gotowości, aktualny program pracy zostanie zakończony.



6.10 Anulowanie programu

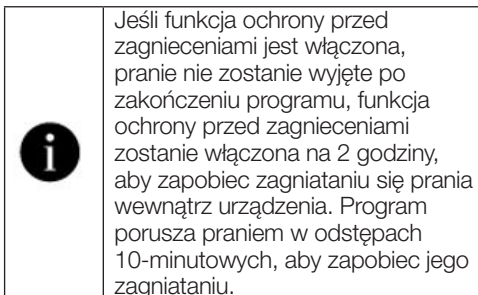
Jeśli chcesz z jakiegokolwiek powodu anulować program i zakończyć suszenie po rozpoczęciu pracy suszarki, wstrzymaj program i przekręć pokrętkę Wł./Wyt./Wyboru programu, a program zostanie zakończony.



6.11 Zakończenie programu

Po zakończeniu programu zapalają się diody LED ostrzeżenia o zakończeniu/ochronie przed zagnieceniami i czyszczeniu filtra włókien na wskaźniku kontynuacji programu. Można otworzyć drzwiczki, a suszarka jest gotowa do ponownego uruchomienia.

Obróć przycisk Włącz/Wyłącz/Wybór programu do pozycji Włącz/Wyłącz, aby wyłączyć suszarkę.



6.12 Funkcja zapachów

Jeśli Twoja suszarka ma funkcję zapachu, przeczytaj instrukcję ProScent, aby użyć tej funkcji.

6.13 Ogólny opis programów pary

Cykle pary

Z funkcji pary można korzystać w cyklach oznaczonych niebieską/czerwoną linią na panelu urządzenia. W przypadku korzystania z funkcji pary niezbędne jest grupowanie ubrań w zależności od ich rodzaju i grubości. W tym cyklu nie wolno suszyć wełny, skóry ani ubrań zawierających metalowe elementy. Dodatkowy hałas może być generowany podczas wytwarzania pary. W zależności od rodzaju, ilości białizny oraz wybranego cyklu, efekt usuwania zagnieceń i zapachów może się różnić. Po zakończeniu cyklu pranie należy natychmiast wyjąć i zawiesić na wieszaku.

Przygotowanie urządzenia

Zbiornik pary należy napełnić przed pierwszym użyciem cyklu. Dlatego przy pierwszym użyciu urządzenia należy wysuszyć pranie w cyklu z funkcją pary lub w cyklu z nieaktywną funkcją pary.

Włączenie cyklu pary:

Po włączeniu urządzenia i ustawieniu programu „Gotowy do noszenia” lub „Odświeżanie parą”, zaświeci się wskaźnik pokazany na poniższym obrazku.



Ten symbol oznacza, że można uruchomić cykl suszenia przy maksymalnym załadunku 1,5 kg (6 sztuk). Aby wysuszyć 1 lub 3 sztuki prania, należy wybrać opcję „Para” na wyświetlaczu, co pozwoli na zmianę wymaganej wagi załadunku.



3 Pieces



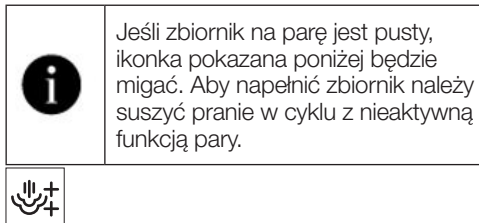
1 Pieces

Aby rozpocząć cykl należy nacisnąć przycisk Start/Zatrzymaj.

Aby aktywować funkcję pary w cyklach Mieszany, Dżinsy, Bawełna, Ekonomiczna bawełna i Syntetyczne należy wybrać opcję pary. Następnie funkcja pary zostanie aktywowana, na wyświetlaczu pojawi się poniższy symbol i zmieni się czas trwania cyklu.



Gdy pojawi się symbol i funkcja pary jest aktywna, można rozpocząć cykl naciskając przycisk Start/Zatrzymaj.



Jeśli zbiornik na parę jest pusty, ikonka pokazana poniżej będzie migać. Aby napęłnić zbiornik należy suszyć pranie w cyklu z nieaktywną funkcją pary.

6.14 Funkcja HomeWhiz

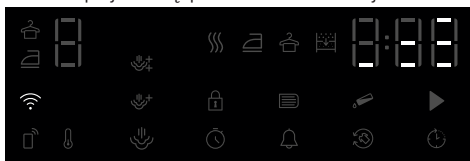
Po pierwsze, na telefonie należy zainstalować aplikację HomeWhiz.

Szczegółowe informacje dotyczące aplikacji HomeWhiz dostępne są na stronie <https://www.homewhiz.com/>

Włącz Bluetooth w swoim telefonie.

Przełącz przycisk wyboru programu na tryb Off (wyt.).

Naciśnij jednocześnie przyciski Włącznik/wyłącznik i Zdalnego sterowania na 3 sekundy. W tym czasie na ekranie pojawia się 3-2-1. Na ekranie pojawi się poniższa informacja.



Wybierz model produktu do dodania z aplikacji Urządzenia->Dodaj urządzenie->Urządzenia czyszczące->Suszarka

Dodaj numer magazynowy produktu, wybierając opcję Wifi i Bluetooth.

Okoliczne sieci Wifi pojawiają się na ekranie po wybraniu „Rozpocznij dodawanie”, wybierz sieć do dodania i wprowadź hasło sieci.

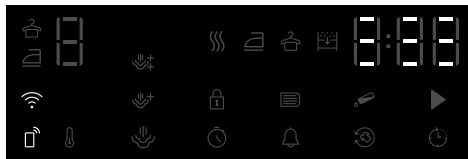
Ekran produktu wyłączy się po zakończeniu instalacji, a aplikacja poprosi o wybór pomieszczenia, w którym produkt zostanie dodany.

Korzystanie ze zdalnego połączenia:

Przełącz produkt w tryb programu pobierania, zauważ, że ikonka Wifi jest podświetlona, jeśli Wifi jest włączone w urządzeniu.

Jeśli Wifi jest wyłączone i ikonka nie jest podświetlona, naciśnij przycisk zdalnego sterowania przez 3 sekundy, aby włączyć Wifi.

Naciśnij przycisk zdalnego sterowania, aby umożliwić zdalne sterowanie urządzeniem, gdy Wifi jest włączone.



Produkt może być sterowany zdalnie poprzez wejście do aplikacji HomeWhiz, gdy zdalne sterowanie jest aktywne.

Szczegółowe informacje dotyczące aplikacji HomeWhiz dostępne są na stronie <https://www.homewhiz.com/>

Usuwanie produktu z sieci:

Po naciśnięciu przycisków opóźnienia czasowego i Wifi przez 5 sekund, gdy urządzenie jest włączone, na ekranie pojawi się odliczanie od 5, a po usłyszeniu sygnału dźwiękowego produkt zostaje usunięty z sieci, a Wifi zostanie wyłączone.



- Zdalne sterowanie zostaje dezaktywowane po otwarciu drzwiczek.
- Zdalne sterowanie zostaje dezaktywowane po przekręceniu pokrętła programatora.
- Jeśli ikonka Wifi świeci się w sposób ciągły, oznacza to, że jest aktywne i połączone z siecią.
- Jeśli ikonka Wifi miga, oznacza to, że jest aktywne i próbuje połączyć się z siecią. Nie można połączyć się z produktem, jeśli ikonka nie świeci się w sposób ciągły.
- Połączenie z produktem jest dozwolone, jeśli ikonka zdalnego sterowania jest aktywna, a ikonka Wifi świeci się w sposób ciągły.



Sklep Google Play dla urządzeń z systemem operacyjnym Android

Pobieranie aplikacji HomeWhiz

Aplikację HomeWhiz można pobrać ze sklepów z aplikacjami na swoim urządzeniu. Możesz użyć poniższych kodów QR, aby uzyskać szybszy dostęp do aplikacji.



Apple App Store dla urządzeń z systemem operacyjnym IOS

7 Konserwacja i czyszczenie



Przeczytaj najpierw "Instrukcję bezpieczeństwa"!

7.1 Filtry włókien (filtry wewnętrzne i zewnętrzne)/ Czyszczenie wewnętrznej powierzchni drzwiczek

Włosy i włókna, które zostały oddzielone z prania w trakcie procesu suszenia zbierane są w filtrze włókien.



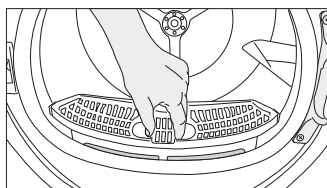
Po każdym cyklu suszenia wyczyść filtr włókien oraz wewnętrzną powierzchnię drzwi bębna.

UWAGA

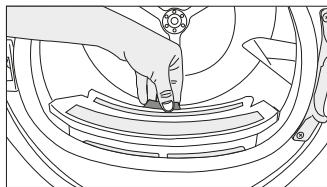
Twoja suszarka ma 2 filtry włókien, jeden umieszczony wewnątrz drugiego. Nie używaj urządzenia bez filtrów włókien.

Aby oczyścić filtr włókien:

- Otwórz drzwiczki.
- Przytrzymaj pierwszą część (filtr wewnętrzny) dwuczęściowego filtra i wyjmij ją, pociągając do góry.

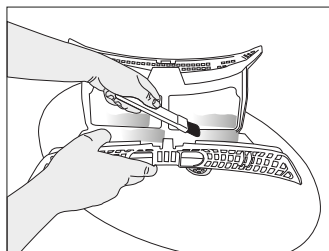
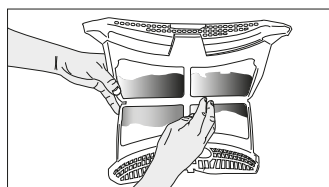
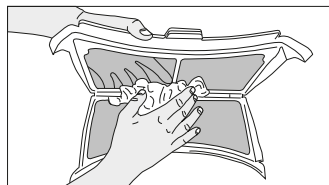


- Zdejmij drugą część (filtr zewnętrzny), pociągając ją do góry.

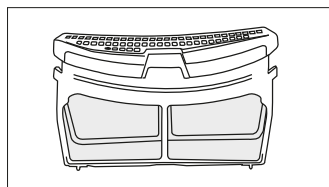


Upewnij się, że włosy, włókno i bawełna nie wpadają do gniazda, w którym zamontowane są filtry.

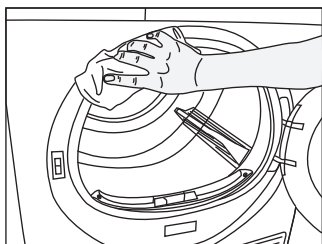
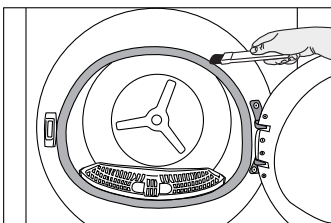
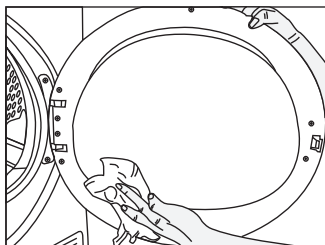
- Otwórz oba filtry włókien (zewnętrzny i wewnętrzny) i usuń włókna rękami lub za pomocą szczotki na deflektorze powietrza. Włosy na filtrze możesz usunąć odkurzaczem.



- Włóż filtry jeden w drugi i umieść je z powrotem na swoim miejscu.



- Wyczyścić wewnętrzną powierzchnię drzwi ładunkowych i miękką uszczelkę wilgotną szmatką lub szczotką na deflektorze powietrza.



7.2 Czyszczenie czujnika

Suszarka posiada czujniki wilgotności, które wykrywają, czy pranie jest suche.

Aby oczyścić czujniki:

Otwórz drzwi załadownicze suszarki.

Jeśli urządzenie jest gorące z powodu suszenia, należy poczekać, aż ostygnie.

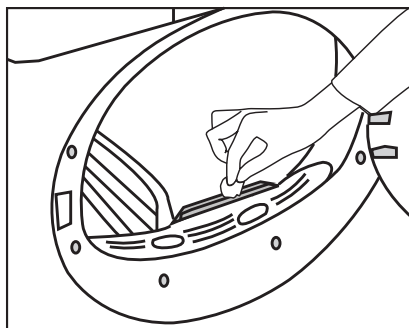
Wytrzyj powierzchnie metalowe czujnika miękką ściereczką, zwilż octem i wysusz.



Metalowe powierzchnie czujników należy czyścić 4 razy w roku. Nie należy używać metalowych narzędzi do czyszczenia metalowych powierzchni czujników.



Ze względu na zagrożenie pożarem i wybuchem, do czyszczenia czujników nie używaj rozcieńczalników, środków czyszczących lub podobnych narzędzi.



7.3 Opróżnianie zbiornika na wodę

Podczas suszenia wilgoć jest usuwana z prania i skraplana, a następnie gromadzi się w zbiorniku na wodę. Opróżnij zbiornik na wodę po każdym suszeniu.

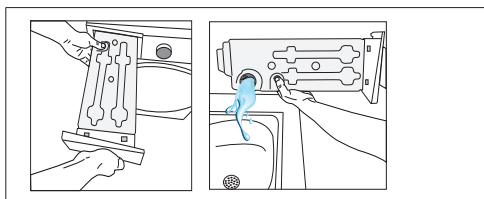


Woda skondensowana nie jest wodą pitną! Nigdy nie wydymaj zbiornika na wodę w trakcie uruchomionego programu!

Jeśli nie opróżnisz zbiornika na wodę, podczas kolejnych sesji suszenia urządzenie przestanie działać z powodu zapełnienia zbiornika na wodę, a ikonka ostrzegawcza zbiornika na wodę będzie migać. W takim wypadku należy wyłączyć wodę ze zbiornika i ponownie uruchomić program, naciskając przycisk Start/Tryb gotowości.

Aby opróżnić zbiornik na wodę:

Wyciągnij ostrożnie zbiornik na wodę z szuflady. Ostrożnie wyjmij zbiornik wody w szufladzie lub pojemniku.



Wylej wodę ze zbiornika.

Jeśli w lejku zbiornika na wodę nagromadziły się włókna, oczyść go pod bieżącą wodą. Włóż zbiornik na wodę z powrotem.

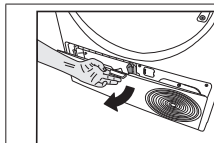


W przypadku korzystania z opcji bezpośredniego opróżniania, nie jest wymagane opróżnianie zbiornika na wodę.

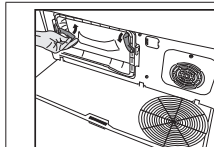
7.4 Czyszczenie skraplacza

Włosy i włókna, które nie są zbierane przez filtr włókien, gromadzą się na metalowej powierzchni skraplacza za deflektorem powietrza. Włókna te należy regularnie usuwać.

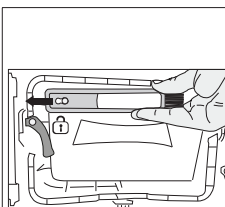
Jeśli ikona czyszczenia skraplacza miga, sprawdź jego metalową powierzchnię. Jeśli są jakieś włókna, usuń je. Należy sprawdzać skraplacz co najmniej raz na 6 miesięcy.



Otwórz klapkę dostępu, pociągając za przycisk.



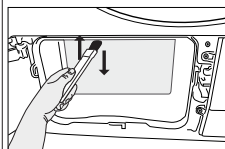
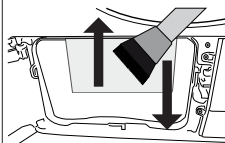
Przesuń zatraski, aby otworzyć pokrywę.



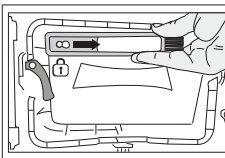
Pociągnij szczotkę w lewo i wyjmij ją. Możesz użyć szczotki czyszczącej do czyszczenia filtra, powierzchni metalowej kondensatora i nagromadzonych włókien na drzwiach.



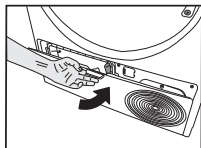
Szczotka do czyszczenia znajduje się w worku z dokumentacją. Wyjmij szczotkę z worka na dokumentację i włóż ją na swoje miejsce na deflektorze powietrza, aby ją przechować.



Oczyścić włókno na metalowej powierzchni skraplacza wilgotną szmatką lub szczotką na deflektorze powietrza w kierunku góra - dół. Nie należy czyścić w kierunku lewo-prawo, ponieważ spowoduje to uszkodzenie metalowych płytek skraplacza. Do czyszczenia można też użyć odkurzacza ze szczotką. Jeśli odkurzacz nie jest wyposażony w szczotkę, nie zaleca się używania go do czyszczenia skraplacza.



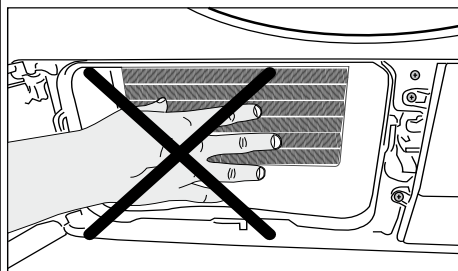
Po oczyszczeniu filtra, drzwiczek i skraplacza, przeciągnij szczotkę w prawo i zablokuj ją na swoim miejscu.



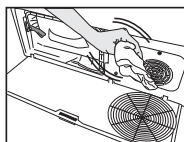
Po zakończeniu czynności czyszczenia umieść drzwi kanału powietrza na swoim miejscu, przesunź zatrzaski, aby je zamknąć i zamknij klapkę dostępu.



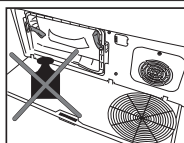
Dopuszczalne jest czyszczenie ręczne pod warunkiem, że założysz rękawice ochronne. Nie próbuj czyścić urządzenia gołymi rękoma. Żebra skraplacza mogą uszkodzić dłonie. Czyszczenie w kierunku lewo-prawo może uszkodzić żebra skraplacza. Może to doprowadzić do problemów z suszeniem.



Po zdjęciu osłony deflektora powietrza normalnym zjawiskiem jest obecność wody w plastikowej części przed skraplaczem.



Jeśli na osłonie wentylatora i na klapce dostępu widać nagromadzone włókno, należy je usunąć za pomocą szmatki.



Nie należy obciążać klapki dostępu, gdy jest otwarta.

UWAGA

Do czyszczenia bębna nie należy używać materiałów ściernych ani wełny stalowej.

8 Rozwiązywanie problemów

Suszenie trwa zbyt długo.

Pory filtrów włókien (filtrów wewnętrznych i zewnętrznych) mogą się zatykać. >>> Wypłucz filtry włókien ciepłą wodą i osusz.

Przednia strona skraplacza może być zatkana. >>> Wyczyść przednią stronę skraplacza.

Kratki wentylacyjne z przodu urządzenia mogą być zamknięte. >>> Usuń wszelkie rzeczy znajdujące się przed kratką wentylacyjną z przodu, które blokują wentylację.

Wentylacja może być niewystarczająca, ponieważ pomieszczenie, w którym zainstalowane jest urządzenie jest zbyt małe. >>> Otwórz drzwi lub okna aby temperatura w pomieszczeniu nie wzrosła za bardzo.

Jeśli jest czujnik wilgotności.

Na czujniku wilgotności mogła zebrać się warstwa wapna. >>> Wyczyść czujnik wilgotności.

Mogła zostać załadowana zbyt duża ilość prania. >>> Nie należy nadmiernie obciążać suszarki.

Pranie mogło nie zostać odpowiednio odwirowane. >>> Ustaw wyższą prędkość wirowania.

Po wysuszeniu ubrania są wilgotne.

Może zostać użyty program nieodpowiedni dla typu prania..>>> Sprawdź metki na ubraniach i wybierz program odpowiedni dla ich rodzaju lub użyj dodatkowo programu czasowego.

Pory filtrów włókien (filtrów wewnętrznych i zewnętrznych) mogą się zatykać. >>> Wypłucz filtry ciepłą wodą i osusz.

Przednia strona skraplacza może być zatkana. >>> Wyczyść przednią stronę skraplacza.

Mogła zostać załadowana zbyt duża ilość prania. >>> Nie należy nadmiernie obciążać suszarki.

Pranie mogło nie zostać odpowiednio odwirowane. >>> Ustaw wyższą prędkość wirowania.

Suszarka nie włącza się lub nie można uruchomić programu. Suszarka nie działa po skonfigurowaniu.

Wtyczka zasilania może być odłączona. >>> Upewnij się, że przewód zasilający jest podłączony.

Drzwiczki mogą być otwarte. >>> Upewnij się, że drzwiczki suszarki są dokładnie zamknięte.

Może program nie został ustawiony lub nie został wciśnięty przycisk Start / Pauza. >>> Sprawdź, czy program został ustawiony i nie znajduje się w położeniu Pauza.

Mogła zostać włączona blokada klawiszy. >>> Wyłącz blokadę klawiszy.

Program został przerwany bez powodu.

Być może drzwiczki nie są dokładnie zamknięte. >>> Upewnij się, że drzwiczki suszarki są dokładnie zamknięte.

Może wystąpiła awaria zasilania. >>> Naciśnij przycisk Start/Pauza/Anuluj, aby uruchomić program.

Zbiornik na wodę może być pełny. >>> Opróżnij zbiornik na wodę.

Ubrania skurczyły się, są sztywne lub poplamione.

Może zostać użyty program nieodpowiedni dla tego typu prania. >>> Sprawdź metki na ubraniach i wybierz program odpowiedni dla tych ubrań.

Woda cieknie z drzwiczek suszarki.

Na wewnętrznych powierzchniach drzwiczek suszarki i uszczelki mogły zgromadzić się włókna. >>>

Wyczyść wewnętrzne powierzchnie drzwiczek i uszczelki.

Drzwiczki otwierają się same.

Być może drzwiczki nie są dokładnie zamknięte. >>> Dociśnij drzwiczki, aż usłyszysz dźwięk zamknięcia.

Świeci się/miga symbol zbiornika wody.

Zbiornik na wodę może być pełny. >>> Opróżnij zbiornik na wodę.

Wąż odprowadzający wodę mógł się zagiąć. >>> Jeśli urządzenie jest podłączone bezpośrednio do odpływu wody, sprawdź wąż odpływowy.

Oświetlenie wnętrza suszarki nie włącza się. (W modelach z lampką)

Suszarka mogła nie być włączona za pomocą przycisku WŁ/WYŁ. >>> Sprawdź, czy suszarka jest włączona.

Żarówka może być spalona. >>> Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu wymiany lampy.

Świeci się ikonka lub kontrolka zapobiegania zmarszczkom.	
Może zostać włączony tryb antyzmarszczkowy, który zapobiega zagniataniu się prania w suszarce. >>> Wyłącz suszarkę i wyjmij pranie.	
Świeci się ikonka czyszczenia filtra włókien.	
Filtr włókien (wewnętrzny i zewnętrzny) może być brudny. >>> Wypłucz filtry ciepłą wodą i osusz. Na porach filtra może powstawać warstwa, która prowadzi do zatykania się filtra. >>> Wypłucz filtry ciepłą wodą i osusz. Mogła powstać warstwa, która może powodować zatykanie porów filtrów włókien (wewnętrznych i zewnętrznych). <<Umyj i osusz filtry letnią wodą>>. Filtry włókien mogą być niewyczyszczone. >>> Włóż filtry wewnętrzne i zewnętrzne na swoje miejsce. Przyjazny dla środowiska materiał filtracyjny może nie być zainstalowany na plastikowej części i przednia część skraplacza może być zatkana.>>>Zainstalujfiltr przyjazny dla środowiska na plastikowej części i umieść go na obudowie filtra. Filtr przyjazny dla środowiska mógł nie zostać wymieniony, mimo że symbol ostrzegawczy jest podświetlony. „Wymień filtr.”	
Z maszyny wydobywa się dźwiękowy sygnał ostrzegawczy	
Filtry włókien mogą być niewyczyszczone. >>> Włóż filtry wewnętrzne i zewnętrzne na swoje miejsce. Filtry urządzenia mogły nie zostać zainstalowane.>>> Zainstaluj filtry włókien (wewnętrzny i zewnętrzny) lub filtr ekologiczny w ich obudowie.	
Miga ikonka ostrzegawcza parownika.	
Przednia strona parownika może być zatkana włóknami. >>> Wyczyść przednią stronę skraplacza. Filtry włókien mogą być niewyczyszczone. >>> Włóż filtry wewnętrzne i zewnętrzne na swoje miejsce.	
Oświetlenie wnętrza suszarki włącza się. (W modelach z lampką)	
Włącza się światło jeśli suszarka jest podłączona do gniazdka, naciśnięty jest przycisk WŁ/WYŁ i są otwarte drzwi. >>> Odłącz suszarkę lub ustaw przycisk WŁ/WYŁ w pozycji WYŁ.	
Ikonka Wifi miga w sposób ciągły. (dla modeli wyposażonych w funkcję HomeWhiz)	
>>> Produkt może nie być podłączony do sieci bezprzewodowej. Postępuj zgodnie z instrukcją, aby połączyć się z siecią. Urządzenie, które produkt wykorzystuje do łączenia się z siecią może być uszkodzone. Sprawdź. Produkt może nie łączyć się z siecią z powodu odległości.	
Jeśli na ekranie pojawi się komunikat "F L t", wykonaj poniższe czynności.	
Filtry mogą być zabrudzone. Wyczyść wewnętrzne i zewnętrzne filtry lub wymień filtr ekologiczny. W przypadku stosowania podwójnego filtra jako filtra wewnętrznego i zewnętrznego w obszarze pokrywy, upewnij się, że oba filtry są zainstalowane. Jeśli używasz funkcji filtra ekologicznego, upewnij się, że włóknina filtracyjna jest zainstalowana na plastikowej części. Zamontuj włókninę filtracyjną na plastikowej części, jeśli nie jest ona zainstalowana. Kratki wentylacyjne z przodu urządzenia mogą być zamknięte. Otwórz i sprawdź obszar deski palcowej i upewnij się, że jest czysty. Szczegółowe informacje można znaleźć w części Konserwacja i czyszczenie.	



Jeśli problem nie ustąpi po wykonaniu wskazówek z tego rozdziału, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem. Nigdy nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.



Jeśli wystąpi jakikolwiek problem z urządzeniem, możesz zażądać wymiany urządzenia, konsultując się z najbliższym autoryzowanym serwisem, podając numer modelu urządzenia.

KARTA PRODUKTU		
Zgodna z Rozporządzeniem Delegowanym Komisji (UE) nr 392/2012		
Nazwa dostawcy lub znak firmowy		GRUNDIG
Nazwa modelu		GT78923W 7188238640
Pojemność znamionowa (kg)		9.0
Typ suszarki bębnowej	Ewakuacyjna	-
	Kondensator	•
Klasa efektywności energetycznej ⁽¹⁾		A+++
Roczne zużycie energii (kWh) ⁽²⁾		194,4
Typ obsługi	Automatyczny	•
	Nieautomatyczny	-
Zużycie energii przy pełnym ładunku w standardowym programie dla bawełny (kWh)		1,61
Zużycie energii przy częściowym ładunku w standardowym programie dla bawełny (kWh)		0,88
Zużycie energii w trybie wyłączenia przy pełnym ładunku w standardowym programie dla bawełny, P ₀ (W)		0,47
Zużycie energii w trybie czuwania przy pełnym ładunku w standardowym programie dla bawełny, P _L (W)		1,00
Czas trwania trybu czuwania (min.)		30
Standardowy program dla bawełny ⁽³⁾		•
Czas trwania programu przy pełnym ładunku w standardowym programie dla bawełny, T _{day} (min.)		195
Czas trwania programu przy częściowym ładunku w standardowym programie dla bawełny, T _{day1/2} (min.)		120
Ważony czas trwania programu przy pełnym lub częściowym ładunku w standardowym programie dla bawełny (T _i)		152
Klasa efektywności kondensacyjnej ⁽⁴⁾		A
Średnia efektywność kondensacyjna przy częściowym ładunku w standardowym programie dla bawełny, C _{day}		91%
Średnia efektywność kondensacyjna przy częściowym ładunku w standardowym programie dla bawełny, C _{day1/2}		91%
Ważona efektywność kondensacyjna przy pełnym lub częściowym ładunku w standardowym programie dla bawełny, C _i		91%
Poziom mocy dźwięku przy pełnym ładunku w standardowym programie dla bawełny ⁽⁵⁾		63
Do zabudowy		-

• : Tak - : Nie

(1) Skala od A+++ (najbardziej efektywna) do D (najmniej efektywna)

(2) Zużycie energii w oparciu o 160 cykli suszenia przy pełnym lub częściowym ładunku w standardowym programie dla bawełny oraz zużyciu w trybach niskonapięciowych. Rzeczywiste zużycie energii na cykl będzie zależać od sposobu użytkowania urządzenia.

(3) „Tryb suszenia do szafy” używany przy pełnym lub częściowym ładunku jest standardowym programem suszenia, do którego odnoszą się informacje umieszczonej na tej karcie; program ten jest odpowiedni do suszenia normalnie mokrego prania składającego się z ubrań bawełnianych; jest to najefektywniejszy program jeśli chodzi o zużycie energii dla suszenia bawełny.

(4) Skala od G (najmniej efektywna) do A (najbardziej efektywna)

(5) Ważona średnia wartość —L_{WA} wyrażona w dB(A) na 1 pW

Stimate client,

Vă rugăm să citiți acest ghid înainte de a utiliza acest produs!

Vă mulțumim că ați ales acest produs marca Grundig. Dorim să obțineți eficiența optimă de la produs de înaltă calitate, fabricat cu tehnologie de ultimă generație. Vă rugăm să vă asigurați că ați citit și înțeles pe deplin acest ghid și documentația suplimentară înainte de utilizare.

Respectați toate avertismentele și informațiile de aici. Prin urmare, vă puteți proteja atât pe dumneavoastră, cât și produsul dumneavoastră împotriva eventualelor daune.

Păstrați manualul de utilizare. Oferiți și acest ghid împreună cu unitatea cât o dați spre utilizare unei terțe persoane.

Simboluri și comentarii

Acest manual de utilizare conține următoarele simboluri:



Pericol care poate cauza moartea sau rănirea



Citiți manualul de utilizare



Informații importante sau sfaturi utile de folosire



Avertizare de suprafețe fierbinți



Avertizare de șoc electric.



Avertisment de pericol radiații UV



Avertisment de opărire



Ambalajul produsului este fabricat din materiale reciclabile, în conformitate cu Legislația națională privind mediul înconjurător.



Avertisment de foc

OBSERVAȚIE Pericol care poate provoca pagube materiale produsului sau în împrejurimi



HÂRTIE RECICLATĂ ȘI
RECICLABILĂ

Acest produs a fost fabricat folosind cea mai recentă tehnologie în condiții prietenoase cu mediul înconjurător.

1. Instrucțiunile de siguranță.....	41
1.1 Domeniul de utilizare.....	41
1.2 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie.....	41
1.3 Siguranța electrică	42
1.4 Transportul în siguranță.....	43
1.5 Instalarea în siguranță	43
1.6 Utilizarea în siguranță	45
1.7 Întreținerea și curățarea în siguranță.....	47
1.8 Siguranța sistemului de iluminare	47
2 Instrucțiuni de mediu	48
2.1 Respectarea regulamentelor DEEE și directivelor de eliminare a deșeurilor	48
2.2 Informații privind ambalajul.....	48
2.3 Informații standardul de conformitate și testarea / declarația ONU de conformitate	48
3 Uscătorul dumneavoastră	49
3.1 Diagrama tehnică	49
3.2 Aspect general	50
3.3 Conținutul livrării	50
4 Instalare	51
4.1 Locul potrivit pentru instalare	51
4.2 Scoaterea grupului elementelor de siguranță pentru transport	51
4.3 Conexiunea la furtunul de scurgere a apei pe produse cu funcție cu vaporii.....	52
4.4 Ajustarea suporturilor	52
4.5 Mutarea uscătorului	52
4.6 Avertizare cu privire la zgomot	53
4.7 Înlocuirea becului de iluminat	53
5 Pregătirea	54
5.1 Rufe adecvate pentru uscare în mașina de uscat	54
5.2 Rufe nepotrivite pentru uscare în uscător	54
5.3 Pregătirea rufelor pentru a fi uscate	54
5.4 Ce puteți face pentru reducerea consumului de energie electrică.....	54
5.5 Capacitatea corectă de încărcare	55

6 Funcționarea produsului	56
6.1 Panoul de comandă	56
6.2 Simboluri	56
6.3. Pregătirea uscătorului	57
6.4 Tabel selectare programe și consum	58
6.5 Funcții auxiliare	61
6.6 Indicatoare avertizare	61
6.7 Pornirea programului	62
6.8 Blocare acces copil	62
6.9 Schimbarea programului după ce a început	62
6.10 Anularea programului	63
6.11 Terminarea programului	63
6.12 Caracteristica de odorizare	63
6.13 Descrierea generală a programelor cu abur	63
6.14 Funcția HomeWhiz	64
7 Întreținerea și curățarea	66
7.1 Filtre de scame (filtre interne și externe) / Curățarea suprafeței interioare a ușii de încărcare	66
7.2 Curățarea senzorului	67
7.3 Golirea rezervorului de apă	67
7.4 Curățarea condensatorului	68
8 Depanarea	70

1. Instrucțiunile de siguranță

Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni pericolele de vătămare corporală sau pagube materiale.

- Compania noastră nu răspunde de daunele care pot să apară dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.
- Operațiunile de instalare și reparare trebuie să fie realizate întotdeauna de către un service autorizat.
- Folosiți numai piese de schimb și accesorii originale.
- Nu reparați și nu înlocuiți nicio componentă a produsului decât dacă este specificat în mod clar în manualul de utilizare.
- Nu modificați produsul.



1.1 Domeniul de utilizare

- Produsul este conceput numai pentru utilizare casnică. Acesta nu este destinat utilizării în scopuri comerciale.
- Produsul nu este conceput pentru utilizare în aer liber.
- Nu instalați și nu utilizați produsul în condiții de îngheț și / sau vulnerabilitate la factori externi. Apa înghețată în pompă sau furtunuri poate provoca pagube.
- Produsul poate fi utilizat doar pentru uscarea și ventilarea rufelor spălate cu apă și în condiții de siguranță în mașina de spălat și uscat.



1.2 Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie

- Acest produs poate fi folosit de către copiii în vârstă de cel puțin 8 ani și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale subdezvoltate sau lipsite de experiență și cunoștințe numai dacă sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la folosirea aparatului într-un mod sigur pentru produs și în legătură cu pericolele asociate. Copiii nu trebuie să manipuleze dispozitivul. Operațiunile de curățare și întreținere nu trebuie realizate de către copii decât dacă sunt supravegheați.
- Copiii sub 3 ani trebuie ținuti departe de produs, exceptând cazurile în care sunt supravegheați.

- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animalele de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace cu produsul, să se urce pe acesta sau să intre în produs.
- Țineți ușa produsului închisă, chiar și atunci când nu este în funcțiune. Copiii și animalele de companie se pot bloca înăuntru și se pot sufoca.
- Curățarea și operațiunile de întreținere nu vor fi făcute de copii nesupravegheați.
- Țineți materialele de ambalare departe de copii. Risc de vătămare și sufocare.
- Păstrați toți aditivii folosiți împreună cu produsul într-un loc ferit de accesul copiilor.
- Înainte de a elimina produsul, tăiați cablul de alimentare și distrugeți ușa de încărcare.



1.3 Siguranța electrică

- Produsul nu trebuie introdus în priză în timpul operațiunilor de instalare, întreținere, curățare, reparații și transport.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit numai de către un service autorizat, pentru a evita riscurile care pot să apară.
- Nu strângeți cablul de alimentare sub produs sau în spatele produsului. Nu puneți obiecte grele pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie îndoit, ciupit și să nu intre în contact cu surse de căldură.
- Nu folosiți un prelungitor, un triplu ștecher sau un adaptor pentru utilizarea produsului.
- Produsul nu trebuie alimentat printr-un comutator extern, precum un temporizator, și nu trebuie conectat la un circuit care este deschis și închis în mod regulat cu un instrument.
- Priza trebuie să fie ușor accesibilă. Dacă acest lucru nu este posibil, un mecanism ce respectă legislația în domeniul electricității și care deconectează toate conexiunile de la rețeaua de alimentare (siguranță, comutator, comutator principal etc.) trebuie să fie disponibil în instalația electrică.
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.

- Atunci când scoateți aparatul din priză, nu trageți de cablul de alimentare, ci de ștecher.



1.4 Transportul în siguranță

- Înainte de transport, deconectați produsul, goliți rezervorul de apă și, dacă există, îndepărtați racordurile de evacuare a apei.
- Acest produs este greu; nu îl manevrați singur.
- Luați măsurile necesare de precauție pentru produs împotriva căderii și răsturnării acestuia. Aveți grijă să nu prăbușiți sau să scăpați produsul când îl transportați.
- Nu utilizați părțile extrudate ale produsului (cum ar fi ușa de încărcare) pentru a muta produsul.
- Mutați produsul în poziție verticală. Dacă nu poate fi mutat în poziția verticală, transportați-l prin înclinarea în partea dreaptă, privit din față.



1.5 Instalarea în siguranță

- Pentru a pregăti produsul pentru instalare, mai întâi asigurați-vă că instalația electrică și cea de scurgere a apei sunt conforme verificând informațiile din manualul de utilizare. Dacă acestea nu sunt adecvate pentru instalare, apelați la serviciile calificate ale unui electrician și unui instalator pentru a le pregăti, așa cum este necesar. Aceste operațiuni vor fi întreprinse de către client.
- Verificați eventualele deteriorări ale produsului înainte de instalare. Nu instalați produsul dacă este deteriorat.
- Nu îndepărtați suportul ajustabil.
- Așezați produsul pe o suprafață nivelată și rigidă și echilibrați-l de la picioarele reglabile.
- Spațiul dintre produs și podea nu trebuie diminuat cu materiale precum covoare, bucăți de lemn și benzi. Orificiile de ventilație de sub baza produsului nu trebuie obturate, spre exemplu cu un covor.
- Produsul trebuie instalat astfel încât orificiile de ventilație să nu fie obturate.
- Instalați produsul într-un mediu fără praf, cu ventilație bună.

- Nu instalați produsul în apropierea materialelor inflamabile și explozive și nu păstrați materiale inflamabile și explozive lângă produs când acesta funcționează.
- Produsul nu trebuie instalat în fața unei uși, sau în dreptul unei uși glisante, așa încât ușa de încărcare a produsului să nu poată fi deschisă complet, sau în spatele unei uși articulate situație în care balamaua produsului este orientată spre balamalele ușii.
- Instalați produsul acolo unde întreținerea și curățarea periodică se poate realiza cu ușurință.
- Așezați produsul cu spatele la perete (pentru modelele cu încălzire).
- După așezarea produsului, asigurați-vă că peretele din spate nu intră în contact cu nicio extrudare (robinet de apă, ieșire electrică etc.).
- Așezați produsul cu un spațiu de cel puțin 1 cm între produs și marginile mobilierului.
- Respectați regulile de conectare a conductei de evacuare a căldurii specificate în ghid (pentru modelele cu conducte de evacuare a căldurii).
- Aerul evacuat nu trebuie direcționat către conductele de evacuare a fumului, conducte ale dispozitivelor care consumă gaz sau alți combustibili (pentru modelele cu conducte de evacuare a căldurii).
- Furtunul de ventilație nu trebuie conectat la o sobă de încălzire sau la un șemineu (pentru modelele cu conducte de evacuare a căldurii).
- Conectați produsul la o priză cu împământare, și protejată cu o siguranță adecvată, în concordanță cu tipul specificat și clasa de curent. Dispuneți instalarea echipamentului de împământare de către un electrician autorizat. Nu utilizați produsul fără o împământare conformă cu reglementările regionale / naționale.
- Conectați produsul la o priză cu împământare, care respectă valorile de tensiune, intensitate și frecvență specificate pe plăcuța de identificare.
- Nu conectați produsul la prize desfăcute, sparte, murdare, unsuroase sau în prize ieșite din suporturi sau socluri și există riscul de contact direct cu apa.
- Se vor utiliza noile seturi de furtun furnizate împreună cu produsul. Nu reutilizați seturile vechi de furtunuri. Nu faceți atașamente la furtunuri.

- Așezați cablul de alimentare și furtunurile astfel încât să nu reprezinte un pericol de împiedicare.
- Pentru a utiliza produsul deasupra unei mașini de spălat, între două produse trebuie să existe o diafragmă pentru fixare. Diafragma de fixare va fi montată de un service autorizat.
- Când produsul este plasat pe mașina de spălat, greutatea lor combinată atunci când sunt pline poate fi de aproximativ 180 kg. Așezați produsele pe o podea robustă, care poate susține o cantitate adecvată de încărcare.
- Mașina de spălat nu trebuie pusă pe uscător.

Masă de instalare pentru Mașină de spălat și Uscător de rufe	
Kit de stivurie tip	Dimensiunea adâncimii (TD=Uscător de rufe, WM= Mașină de spălat)
Plastic - 54 cm/ 60 cm cu sau fără centură	60cm TD --> WM≥50cm / 54cm TD --> WM>45cm
Plastic - 46 cm cu sau fără centură	46cm TD --> WM≥54cm
Cu raft - 60 cm	60cm TD --> WM≥50cm
Cu raft - 54 cm	54cm TD --> WM>45cm



1.6 Utilizarea în siguranță

- Greutatea maximă a rufelor uscate înainte de spălare este specificată în secțiunea "Specificații tehnice".
- Nu puneți articole nespălate în uscător.
- Articolele murdare cu materiale precum uleiuri de gătit, acetonă, alcool, benzină, kerosen, soluții de îndepărtare a petelor, terebentină, ceară sau soluții de îndepărtare, vor fi mai întâi spălate în apă fierbinte cu mai mult detergent, înainte de uscarea în uscător.
- Dacă sunt utilizate substanțe chimice pentru curățare, uscătorul nu trebuie folosit.
- Cauciucul spongios (latexul spongios), bonetele de duș, materialele textile rezistente la apă, materialele și hainele cu strat din cauciuc, pernele cu tampoane din cauciuc spongios nu trebuie uscate într-un uscător.
- Articolele cu fixativ de păr, reziduuri de produse pentru păr sau materiale similare nu trebuie uscate în uscător.

- Goliți buzunarele hainelor și îndepărtați articolele precum chibrituri și brichete.
- Dacă toate articolele nu pot fi îndepărtate rapid și nu pot fi așezate acolo unde căldura se poate disipa, nu opriți uscătorul înainte de finalizarea ciclului de uscare.
- Ultima parte a ciclului uscătorului se efectuează fără încălzire (ciclu de răcire) pentru a se asigura că articolele sunt menținute la o temperatură care nu le va afecta.
- Balsamurile de rufe sau produsele similare trebuie utilizate în conformitate cu instrucțiunile pentru balsam de rufe.
- Nu utilizați uscătorul fără filtrul pentru scame.
- Nu permiteți acumularea de scame în jurul uscătorului.
- Pentru a preveni scurgerea de gaz în cameră din dispozitivele care consumă alți combustibili, inclusiv foc deschis, trebuie prevăzută o ventilație adecvată (pentru modelele cu conducte de evacuare a căldurii).
- Nu folosiți produsul împreună cu încălzitoare cum ar fi o sobă pe gaz și un șemineu. Se poate întâmpla ca căldura evacuată să aprindă focul. (pentru modelele cu conducte de evacuare a căldurii)
- Nu vă sprijiniți și nu vă așezați pe ușa de încărcare când este deschisă, produsul se poate răsturna.
- Nu vă urcați pe produs.
- Nu așezați o sursă de flacără (de exemplu, lumânări, țigări etc.) pe produs sau în apropierea acestuia. Nu păstrați materiale inflamabile/explozive în apropierea produsului.
- Nu atingeți tamburul în timp ce acesta se rotește.
- Peretele din spatele produsului va fi fierbinte în timpul funcționării. Nu atingeți partea din spate a produsului în timpul uscării sau după terminarea procesului de uscare. (Pentru modele cu încălzire)
- Nu atingeți suprafața interioară a tamburului atunci când adăugați sau scoateți rufe în timpul unui program în derulare. Suprafața tamburului este fierbinte.
- Nu apăsați butoanele cu obiecte ascuțite, cum ar fi furculițe, cuțite, cu unghiile etc.

- Nu folosiți produsul dacă este defect sau deteriorat. Deconectați produsul (sau opriți siguranța conectată) și apelați serviciul autorizat.
- Scoateți aparatul din priză când nu îl utilizați.



1.7 Întreținerea și curățarea în siguranță

- Nu spălați produsul pulverizând sau turnând apă pe acesta. Pentru a curăța produsul, nu utilizați dispozitive cu presiune, dispozitive de curățat cu abur, furtun sau pistol sub presiune.
- Nu folosiți instrumente ascuțite sau abrazive pentru a curăța produsul.
- Nu folosiți pentru curățarea produsului materiale precum agenți de curățare de uz casnic, săpun, detergenți, gaz, benzină, alcool, ceară etc.
- Filtrul de scame trebuie curățat în mod regulat. După fiecare ciclu de uscare, curățați filtrul de scame și suprafața interioară a ușii de încărcare.
- Curățați cu un aspirator, scamele acumulate pe aripioarele evaporatorului din spatele compartimentului filtrului. Puteți curăța manual, cu condiția să purtați mănuși de protecție. Nu încercați să curățați cu mâinile goale. Aripioarele evaporatorului vă pot vătăma mâinile. (Pentru produsele cu pompă de căldură)
- Din cauza pericolului de incendiu și explozie, nu utilizați soluții, materiale de curățat, vată de oțel sau materiale și instrumente similare pentru a curăța senzorii.
- Curățați conducta de evacuare a căldurii. (pentru modelele cu conducte de evacuare a căldurii)
- Nu beți apa condensată.



1.8 Siguranța sistemului de iluminare

- Contactați un service autorizat atunci când trebuie să înlocuiți LED-ul / becul pentru iluminare (pentru produsele cu iluminare).

2 Instrucțiuni de mediu

2.1 Respectarea regulamentelor DEEE și directivelor de eliminare a deșeurilor



Acest produs nu conține materialele periculoase și interzise indicate în „Regulamentul privind controlul deșeurilor de echipamente electrice și electronice” publicat de Ministerul Mediului și Urbanizării din Republica Turcia. În conformitate cu Regulamentul DEEE. Acest produs a fost fabricat din piese și materiale reciclabile și reutilizabile de înaltă calitate. Prin urmare, nu eliminați acest produs împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul ciclului său de viață. Predați-l la un centru de colectare a echipamentelor electrice și electronice. Vă puteți adresa administrației locale cu privire la aceste puncte de colectare. Puteți ajuta la protejarea mediului înconjurător și a resurselor naturale prin livrarea produselor utilizate pentru reciclare.



De asemenea, R290 este un refrigerant inflamabil. Prin urmare, asigurați-vă că sistemul și conductele nu sunt deteriorate în timpul funcționării și transportului. Feriți produsul de surse de căldură, altfel ar putea lua foc dacă este deteriorat. Nu eliminați produsul aruncându-l pe foc.

2.2 Informații privind ambalajul

Ambalajul produsului este fabricat din materiale reciclabile, în conformitate cu Legislația națională. Nu eliminați deșeurile de ambalaje împreună cu deșeurile menajere sau alte deșeuri, ci eliminați-le în zonele de colectare a ambalajelor specificate de către autoritățile locale.

2.3 Informații standardul de conformitate și testarea / declarația ONU de conformitate



Fazele de dezvoltare, fabricație și vânzare ale acestui produs se desfășoară în conformitate cu regulile de siguranță specificate în toate instrucțiunile aferente ale Uniunii Europene.

Banda de frecvența	: 2.400 – 2.484 GHz
Putere maximă de transmisie	: < 100mW
Declarația CE de conformitate Prin prezenta, Arçelik A.Ş. declară că acest aparat este în conformitate cu Directiva 2014/53 / UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: - Produse, de la :support.groundig.com	

3 Uscătorul dumneavoastră

3.1 Diagrama tehnică

RO

Înălțime (Min. / Max.)	84,6 cm / 86,6 cm*
Lățime	59,8 cm
Adâncime	60,7 cm
Capacitate (max.)	9 kg**
Greutate netă (± %10)	44 kg
Tensiune	Consultați eticheta***.
Putere nominală de intrare	
Cod model	

*Înălțime minim: Înălțime cu suportul ajustabil închis.

Înălțime maxim: Înălțime cu suportul ajustabil deschis la înălțimea maximă.

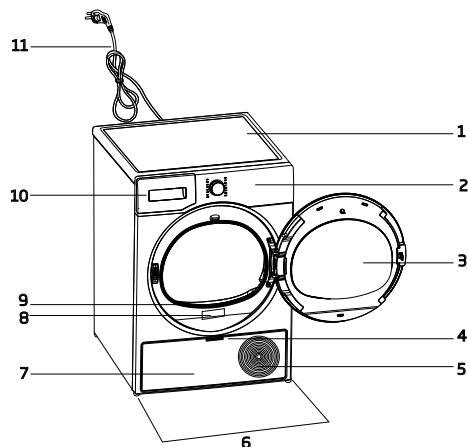
** Greutatea rufelor uscate înaintea spălării.

*** Plăcuța de identificare este sub ușa uscătorului.



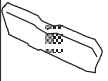
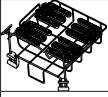
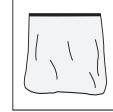
Pentru a crește calitatea uscătorului, specificațiile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă. Imaginile din acest manual sunt schematice și este posibil să nu fie identice cu produsul dumneavoastră. Valorile furnizate cu uscătorul sau documentele însoțitoare sunt citiri de laborator în conformitate cu standardele respective. Aceste valori pot varia în funcție de condițiile de utilizare și de mediu.

3.2 Aspect general



1. Blat superior
2. Panoul de comandă
3. Ușa de încărcare
4. Mânerul marginii de impact
5. Grile de ventilație
6. Picioare ajustabile
7. Margine de impact
8. Plăcuța de identificare
9. Filtru de scame
10. Compartimentul rezervorului de ap
11. Cablu de alimentare

3.3 Conținutul livrării

	1. Furtun de evacuare a apei*		6. Capac de umplere a apei*
	2. Burete de rezervă pentru compartimentul filtrant*		7. Apă pură*
	3. Manual de utilizare		8. Grup de capsule de odorizare*
	4. Coș de uscare*		9. Perie*
	5. Manualul de utilizare a coșului de uscare*		10. Pânză de filtrare*

* Opțional - este posibil să nu fie inclus, depinde de model.

4 Instalare



Citiți mai întâi „Instrucțiunile de siguranță”!

Înainte de a consulta cel mai apropiat Serviciu Autorizat pentru instalarea uscătorului, consultați informațiile din ghidul utilizatorului și asigurați-vă că utilitățile electrice și de apă sunt în conformitate cu cerințele de instalare. În caz contrar, apelați la un electrician și instalator pentru a aranja utilitățile după cum este necesar.



Este responsabilitatea clientului să pregătească locația unde se va instala uscătorul și să aibă pregătită și instalația de alimentare electrică, instalația de alimentare cu apă și cea pentru apa reziduală.



Verificați eventualele deteriorări ale uscătorului înainte de instalare. Dacă uscătorul este deteriorat, nu îl instalați. Produsele deteriorate reprezintă un risc pentru siguranța dumneavoastră. Așteptați 12 ore înainte de a utiliza uscătorul.

OBSERVAȚIE

Produsul include un agent de răcire și dacă produsul este utilizat imediat după transportare, acesta se poate deteriora. După fiecare mutare a produsului, acesta trebuie lăsat timp de 12 ore pentru acclimatizare.

- Odată instalat uscătorul, conexiunile trebuie să rămână stabile. După așezarea uscătorului, asigurați-vă că peretele din spate nu intră în contact cu nicio extrudare (robinet de apă, ieșire electrică etc.).
- Așezați uscătorul cu un spațiu de cel puțin 1 cm între produs și marginile mobilierului.
- Uscătorul este potrivit pentru a funcționa între +5°C și +35°C. Dacă funcționează în afara acestui interval de temperatură, funcționarea uscătorului dumneavoastră poate fi compromisă și poate fi deteriorat.
- Uscătorul nu trebuie așezat cu spatele la perete.



Nu puneți uscătorul pe cablul său de alimentare.

*** Ignorați următorul avertisment dacă sistemul produsului dvs. nu conține R290**



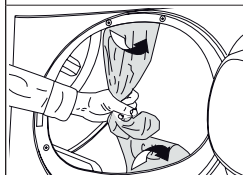
Uscătorul conține agent frigorific R290.*
R290 este un agent frigorific prietenos cu mediul, dar inflamabil.*
Asigurați-vă că admisia de aer a uscătorului este deschisă și bine ventilată.*
Asigurați-vă că admisia de aer a uscătorului este deschisă și bine ventilată.*

4.1 Locul potrivit pentru instalare

- Instalați uscătorul pe o suprafață plană și stabilă.
- Uscătorul este greu. Nu-l mutați singur.
- Utilizați uscătorul într-un mediu fără praf, cu ventilație bună.
- Spațiul dintre uscător și podea nu trebuie diminuat cu materiale precum covoare, bucăți de lemn și benzi.
- Nu obturați grilele de ventilație ale uscătorului.
- Nu trebuie să existe uși care să poată fi încuiate, uși glisante sau articulate în apropierea zonei de instalare a uscătorului, care ar putea bloca ușa de încărcare care urmează să fie deschisă.

4.2 Scoaterea grupului elementelor de siguranță pentru transport

OBSERVAȚIE



Scoateți grupul elementelor de siguranță pentru transport înainte de prima utilizare a produsului.

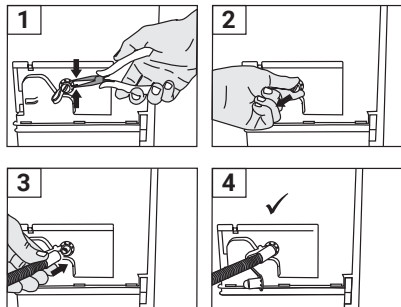
OBSERVAȚIE

Nu lăsați nici un accesoriu sau nici o parte a grupului elementelor de siguranță pentru transport în interiorul tamburului.

4.3 Conexiunea la furtunul de scurgere a apei pe produse cu funcție cu vaporii

Puteți scurge apa acumulată direct prin furtunul de scurgere a apei furnizat cu produsul, în locul scurgerii periodice a apei colectate în rezervor.

	Dacă uscătorul dumneavoastră este echipat cu o funcție de abur, urmați diagrama de mai jos pentru racordul de evacuare a apei.
--	--

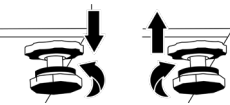


1. Scoateți clema atașată la ștecherul din spatele uscătorului trăgând-o departe de îmbinare cu o unealtă.
2. După ce ați scos clema, trageți ștecherul de sub clemă.
3. Atașați furtunul de scurgere care a venit împreună cu mașina la conducta de sub dopul.
4. Aparatul dumneavoastră este gata de utilizare cu descărcare directă.

OBSERVAȚIE	Furtunul de evacuare a apei trebuie fixat la o înălțime maximă de 80 cm. Asigurați-vă că furtunul de evacuare a apei nu se îndoaie, nu cedează sau nu se presează între evacuare și uscător. Furtunul trebuie conectat pentru nu a fi desprins din locul său. Scurgerea apei poate provoca daune. Nu extindeți furtunul de scurgere a apei. Verificați dacă apa curge cu debit adecvat. Cursul de scurgere nu trebuie să fie închis sau obturat.
-------------------	--

	Dacă este furnizat un pachet de accesorii împreună cu produsul dumneavoastră, verificați instrucțiunile detaliate.
--	--

4.4 Ajustarea suporturilor

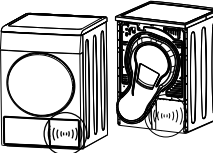
Ajustați suporturile rotindu-le la stânga și la dreapta până când uscătorul va sta la nivel și va fi stabil.	
--	--

4.5 Mutarea uscătorului

- Scurgeți complet apa din uscător.
- Dacă produsul este conectat prin descărcare directă, scoateți conexiunile furtunului.

	Se recomandă mutarea uscătorului în poziție verticală. În caz contrar, înclinați-l în partea dreaptă când este privit din față și mutați uscătorul. Așteptați 12 ore înainte de a utiliza uscătorul.
---	--

4.6 Avertizare cu privire la zgomot

	
	Pe măsură ce produsul funcționează, zgomotele metalice pot proveni din compresor din când în când, este normal.
	Când produsul este utilizat, apa acumulată este pompată la rezervorul de apă. Este normal să auziți sunete de pompare din aparat în timpul acestei operații.

4.7 Înlocuirea becului de iluminat

Uscătorul dumneavoastră are tambur prevăzut cu lampă de iluminat;

Consultați serviciul autorizat pentru a înlocui becul / LED-ul utilizat pentru iluminarea uscătorului. Becul din acest produs nu este potrivit pentru iluminatul locuinței. Scopul de utilizare a acestei lămpi este de a asigura prin iluminare încărcarea în siguranță a rufelor în uscător. Lămpile utilizate în acest aparat sunt rezistente la condiții fizice grele, cum ar fi temperaturi peste 50°C.

5 Pregătirea

	Citiți mai întâi „Instrucțiunile de siguranță”!
--	---

5.1 Rufe adecvate pentru uscare în mașina de uscat

OBSERVAȚIE	Rufele care nu sunt sigure pentru uscare în uscător, pot deteriora aparatul și rufele în timpul uscării. Urmați instrucțiunile de pe etichetele rufelor pentru a fi uscate. Uscăți numai rufele pe a căror etichetă este menționat “sunt sigure pentru uscător”.
-------------------	--



5.2 Rufe nepotrivite pentru uscare în uscător

OBSERVAȚIE	Lenjeria de corp cu suporturi metalice nu trebuie uscată în uscător. Dacă aceste suporturi metalice se desprind și se smulg de pe îmbrăcăminte, pot deteriora mașina. Textile delicate de broderie, articole de îmbrăcăminte din bumbac și mătase, articole de îmbrăcăminte fabricate din materiale delicate și valoroase, articole de îmbrăcăminte non respirabile și perdele din tul nu trebuie uscate în uscător.
-------------------	---

5.3 Pregătirea rufelor pentru a fi uscate

OBSERVAȚIE	Obiecte precum monede, piese metalice, ace, cuie, șuruburi, pietre etc. pot deteriora componentele tamburului din uscător sau pot cauza probleme de funcționare. Prin urmare, verificați toate rufele care vor fi încărcate pe produs. Uscăți rufele cu accesorii metalice, cum ar fi fermoarele, întorcându-le pe dos. Închideți fermoarele, cârligele și clemele, închideți nasturii, legați curele textile și curele de șort.
-------------------	--

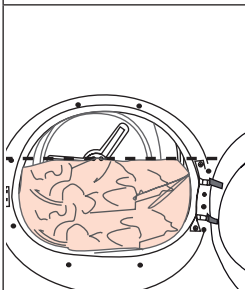
5.4 Ce puteți face pentru reducerea consumului de energie electrică

- Utilizați cea mai mare opțiune de stoarcere posibilă în timp ce spălați rufele. Prin urmare, puteți reduce perioada de uscare și implicit reduceți consumul de energie. Sortați rufele în funcție de tipurile și grosimea lor. Uscăți împreună aceleași tipuri de rufe. De exemplu, prosoapele de bucătărie și fețele de masă se usucă mai repede decât prosoapele de baie.
- Urmați recomandările din manualul de utilizare pentru selectarea programului.
- În timpul uscării, nu deschideți ușa de încărcare decât dacă este necesar. Dacă vi se solicită să deschideți ușa de încărcare, nu o țineți deschisă prea mult timp.
- Nu adăugați rufe umede când uscătorul este în funcțiune.
- Curățați filtrul de scame înainte și după fiecare sesiune de uscare.
- Pentru modelele cu condensare, asigurați-vă că ați curățat condensatorul cel puțin o dată pe lună sau după fiecare 30 de sesiuni de uscare.
- Asigurați-vă că filtrele sunt curate. Pentru detalii consultați întreținerea și curățarea.
- Pentru modelele cu conductă de evacuare a căldurii, respectați regulile de conectare a conductei de evacuare a căldurii specificate în ghiduri și curățați conducta de evacuare.

- În timpul sesiunii de uscare, ventilați corespunzător mediul în care se află uscătorul.
- La modelele cu pompă de căldură, verificați condensatorul cel puțin o dată la șase luni și curățați-l dacă este murdar.
- Dacă utilizați un filtru ecologic, nu vi se solicită să curățați filtrul după fiecare ciclu. Când pictograma ecologică este aprinsă pe ecran, schimbați pânza filtrului.

5.5 Capacitatea corectă de încărcare

OBSERVAȚIE



Dacă rufele din produs depășesc capacitatea maximă de încărcare, este posibil să nu funcționeze conform intenției și poate provoca deteriorări ale materialelor sau deteriorarea produsului. Pentru fiecare program, urmați capacitatea maximă de încărcare.

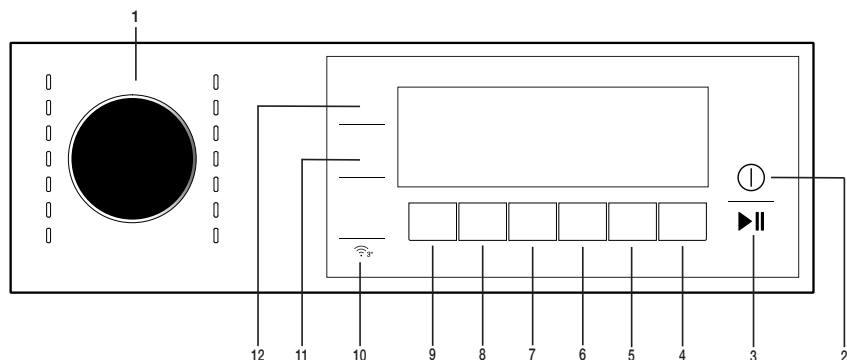
Greutățile de mai jos sunt furnizate ca exemple.

Rufe	Greutate aproximativ (g) *	Rufe	Greutate aproximativ (g) *
Lenjerie de pat din bumbac (dimensiune dublă)	1500	Rochie din bumbac	500
Lenjerie de pat (dimensiune unică)	1000	Îmbrăcăminte	350
Cearșaf de pat (dimensiune dublă)	500	Blugi (Denim)	700
Cearșaf de pat (dimensiune unică)	350	Batistă (10 bucăți)	100
Față de masă mare	700	Tricou	125
Față de masă mică	250	Bluză	150
Șervețel de ceai	100	Cămașă din bumbac	300
Prosop de baie	700	Cămașă	200
Prosop de mâini	350		

* Greutatea rufelor uscate înaintea spălării

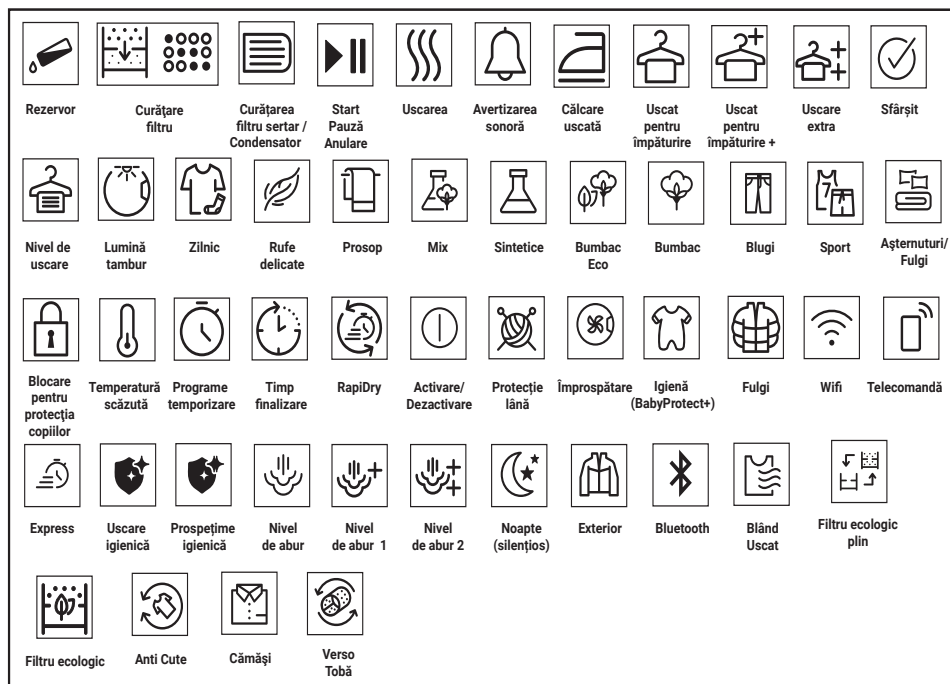
6 Funcționarea produsului

6.1 Panoul de comandă



1. Buton selectare program
2. Buton On/Off (Pornit/Oprit)
3. Buton Start/Pauză (Start/Pauză).
4. Buton de selectare Terminare timp.
5. Buton de selectare a programului antișifonare.
6. Buton selectare avertizor sonor
7. Buton de selectare a timpului programului și blocare acces copii
8. Buton de selectare a programului de abur
9. Buton de selectare a temperaturii scăzute
10. Buton telecomandă
11. Buton pentru lumină tambur.
12. Buton de selectare a nivelului de uscare.

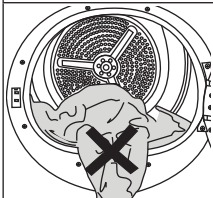
6.2 Simboluri



6.3. Pregătirea uscătorului

- Cuplați uscătorul.
- Deschideți ușa de încărcare.
- Puneți rufe în uscător fără a umple exagerat.
- Împingeți și închideți ușa de încărcare.

OBSERVAȚIE



Asigurați-vă că rufe
nu sunt blocate în ușa
de încărcare.
Nu închideți ușa de
încărcare prin forță.

- Selectați programul dorit folosind butonul de selectare On/Off/Program (Pornit/Oprit/Program), mașina este pornită.



Selectarea unui program cu
butonul de selectare On/Off/
Program (Pornit/Oprit/Program) nu
înseamnă că programul a început.
Apăsați butonul Start/Stand-by
(Start/Repaus) pentru a începe
programul.

6.4 Tabel selectare programe și consum

RO					
Tabelul ciclurilor de funcționare cu abur					
Programe	Descriere program	Capacitate (kg)	Viteza de stoarcere în mașina de spălat (rpm)	Țimp de uscare (minute)	Țimp de uscare cu abur
Gata de purtat*	Este un ciclu al cărui rol este de a reduce nivelul cutelor de pe cămăși și tricouri prin utilizarea unei funcții cu abur. În mod obișnuit acest ciclu elimină necesitatea călcării cămășilor de zi cu zi după uscarea acestora. În funcție de materialul și grosimea produsului care urmează a fi uscat, procentul de reducere a cutelor poate varia. Este recomandată utilizarea acestui ciclu combinând același tipuri de țesături.	1,5 (6 piese)	800	-	90
		1 (3 piese)	800	-	70
		0,3 (1 piese)	800	-	50
Reîmprospătare cu abur	Îmbrăcămintea poate fi reîmprospătată cu ajutorul funcției de abur astfel fiind înlăturate mirosurile nedorite. Utilizați numai cu îmbrăcămintă uscată.	1,5 (6 piese)	-	-	35
		1 (3 piese)	-	-	31
		0,3 (1 piesei)	-	-	23
Mix(Zilnic)	Folosiți acest program pentru a usca sintetice care nu lasă urme și articole din bumbac împreună. Hainele de sport și fitness pot fi uscate cu acest program.	6	1000	175	180
Blugi	Puteți usca pantalonii, rochiile, cămășile sau hainele din denim în acest program.	4	1200	130	135
Bumbac	Cu acest program, puteți usca materialele textile din bumbac, rezistente la temperaturi înalte. Trebuie selectată o setare de uscare potrivită grosimii țesăturilor ce trebuie uscate și nivelul de uscare dorit.	9	1000	210	215
Bumbac Eco	Materialele textile din bumbac dintr-un singur strat sunt uscate în modul cel mai economic posibil.	9	1000	195	200
Sintetice	Cu acest program, puteți usca toate materialele textile sintetice, rezistente la temperaturi înalte. Trebuie selectată o setare de uscare potrivită nivelului de uscare dorit.	4	800	80	85

Table ciclurilor de funcționare fără abur					
Uscare bumbac pentru călcare	Materialele textile din bumbac într-un singur strat sunt uscate pentru a rămâne un pic umede și a fi pregătite pentru călcare.	9	1000	160	-
Hygienic Drying (Uscare igienică)	Este programul pe care îl puteți utiliza pentru uscarea produselor spălate, pentru care doriți o igienizare suplimentară. Permite igienizarea eficientă a materialelor textile cu ajutorul efectului termic.	5	800	200	-
Hygienic Refresh (Prospețime igienică)	Puteți utiliza acest program pentru hainele uscate și pentru rufe pe care doriți să le igienizați fără să le spălați. Permite igienizarea eficientă a materialelor textile uscate cu ajutorul efectului termic.	1,5	-	120	-
Protecție lână	Utilizați acest program pentru a usca articolele din lână, precum pulovere care sunt spălate conform instrucțiunilor. Se recomandă ca articolele de îmbrăcăminte să fie scoase la finalul programului.	1,5	600	148	-
Programe temporizare	Puteți selecta programele de timp între 10 și 160 de minute, pentru a atinge la temperaturi scăzute nivelul de uscare dorit. În cadrul acestui program, funcționarea uscătorului cu tambur se întinde pe durata setată independent de nivelul de uscare a rufelor.	-	-	-	-
Așternuturi/Fulgi	Folosiți-l pentru a usca plapuma cu puf	-	800	165	-
Xpress	Folosiți acest program pentru a avea 2 cămăși gata de călcat	0.5	1200	30	-
Program descărcat					
Noapte (silențios)	Nivelul de zgomot emis în mediu în timpul acestui program va fi cel mai redus. Cu acest program, puteți usca hainele din bumbac sau amestec sintetic în liniște.	8	1000	240	-
Exterior/Sporturi (Goretex)	Folosiți-l pentru a usca hainele făcute din sintetice, bumbac sau materiale amestecate sau produse rezistente la apă precum jachetele funcționale, pelerine etc. Întoarceți-le pe dos înainte de uscare.	2	1000	135	-
Underwear (Lenjerie de corp)	Permite uscarea igienică a lenjeriei de corp, la temperaturi ridicate.	2	1000	70	-
Prosop	Prosoape de șters cum sunt prosoapele de bucătărie, de baie și de mâini.	5	1000	175	-
Împrospătare	Efectuează ventilație timp de 10 minute fără aer cald. Puteți aerisi hainele din bumbac și pânză care au rămas închise pentru o durată mai îndelungată, pentru a îndepărta mirosurile.	-	-	-	-

Valori ale consumului de energie				
Programe	Capacitate (kg)	Viteza de stoarcere în mașina de spălat (rpm)	Canitatea aproximativă de umezeală rămasă	Valoarea consumului de energie kWh
Bumbac Eco**	9	1000	60%	1,61
Uscare bumbac pentru călcare	9	1000	60%	1,35
Uscare sintetice pentru împăturire	4	800	40%	0,80
	"Programul de iscare bumbac Eco" folosit la capacitate maximă și parțială este programul de uscare standard la care se referă informațiile de pe etichetă și din fișa tehnică, adică acest program este adecvat pentru uscarea lenjeriei de bumbac normală udă și că este cel mai eficient program în termeni de consum de energie pentru bumbac.			
	"Dacă uscați încărcătura maximă de 9 Kg de bumbac, vă suferăm să conectați furtunul de scurgere pentru a preveni oprirea uscătorului în mijlocului ciclului pentru a goli rezervorul" (consultați Secțiunea "Conectarer la scurgere")			
*Abilitatea ciclului Ready to Wear (Gata de purtat) de a aduce amestecul de cămăși din 100% bumbac, 100% poliester, 100% viscoză și% 56 bumbac - 44% poliester în starea numai bune de purtat (efect de înlăturare a cutelor) a fost aprobată de Institutul Independent de Testare a Textilelor din Europa. Gulerul, manșetele sau mânecile cămășii pot fi călcate, dacă se dorește acest fapt.				

** : Programul standard de Etichetare energetică EN 61121 Valorile din tabel sunt determinate în conformitate cu standardul EN 61121. Valorile de consum pot varia față de cele din în tabel în funcție de tipul de rufe, viteza de rotație, condițiile ambientale și schimbările în tensiune.

6.5 Funcții auxiliare

Nivelul de uscare

Butonul de selectare a nivelului de uscare este folosit pentru ajustarea nivelului de uscare dorit. Timpul programului se poate schimba în funcție de selecție.

	Puteți activa această funcție doar înainte de începerea programului.
--	--

Selectarea programului antișifonare

Puteți activa și dezactiva funcția antișifonare prin apăsarea butonului de selectare a funcției antișifonare. Dacă nu veți scoate rufele imediat după finalizarea programului, puteți folosi funcția Antișifonare pentru a preveni șifonarea rufelor dumneavoastră.

Avertizarea sonoră

Uscătorul emite o avertizare sonoră atunci când programul este finalizat. Apăsați butonul „Audible Warning” (Avertizare sonoră) dacă nu doriți avertizare sonoră. Când apăsați butonul de avertizare sonoră, lumina se stinge și nu se emite niciun sunet la finalizarea programului.

	Puteți selecta această funcție înainte sau după începerea programului.
--	--

Temperatură scăzută

Puteți activa această funcție doar înaintea începerii unui program. Puteți activa această funcție dacă doriți să uscați rufele la o temperatură mai mică. Durata programului va fi mai lungă după activare.

End time (Finalizarea timpului)

Puteți întârzia finalizarea timpului programului cu până la 24 de ore cu funcția End Time (Finalizarea timpului).

1. Deschideți ușa de încărcare și introduceți rufele.
2. Selectați programul de uscare.
3. Apăsați butonul de selectare End Time (Finalizarea timpului) și alegeți întârzierea pe care o doriți. LED-ul End Time (Finalizarea timpului) se aprinde. (Când este apăsat continuu butonul, End Time continuă non-stop).

4. Apăsați butonul Start/Stand-by (Start/Repaus). Începe contorizarea inversă pentru End Time (Finalizarea timpului). Semnul „:” din mijlocul timpului de întârziere afișat clipește.

	Puteți adăuga sau îndepărta rufe în intervalul de finalizare. Timpul afișat este suma dintre timpul normal de uscare și timpul de finalizare. LED-ul End Time (Finalizarea timpului) se va stinge la finalul contorizării inverse, uscarea va începe, iar ledul indicator al uscării se va aprinde.
---	---

Schimbarea timpului de finalizare

Dacă doriți să schimbați durata în timpul numărătorii inverse:

Întrerupeți programul și apăsați butonul de selectare On/Off/Program (Pornit/Oprit/Program) și anulați programul. Selectați programul dorit și repetați selectarea End Time (Sfârșitul programului).

Anularea funcției de timp finalizare

Dacă doriți să anulați numărătoarea inversă a timpului finalizare și să începeți programul imediat:

Întrerupeți programul și apăsați butonul de selectare On/Off/Program (Pornit/Oprit/Program) și anulați programul. Selectați programul dorit și apăsați butonul Start/Pause (Start/Pauză).

Lumină tambur

Puteți aprinde și stinge lumina tamburului apăsând acest buton. Lumina se aprinde când butonul este apăsat și se stinge după un anumit timp.

6.6 Indicatoare avertizare

	Indicatoarele de avertizare pot diferi în funcție de modelul uscătorului dumneavoastră.
---	---

Curățarea filtrului

Atunci când programul este terminat, indicatorul de avertizare pentru curățarea filtrului se aprinde.

Rezervorul de apă

Dacă rezervorul de apă se umple în timp ce programul funcționează, indicatorul de avertizare începe să clipească iar mașina intră în repaus. În acest caz, goliți apa din rezervor și porniți programul apăsând butonul Start/Stand-by (Pornire/Repaus). Indicatorul de avertizare se stinge iar programul este reluat.

Curățarea compartimentului filtrului/ a schimbătorului de căldură

Simbolul de avertizare clipește periodic pentru a vă reaminti că compartimentul filtrului trebuie curățat.

6.7 Pornirea programului

Apăsați butonul Start/Stand-by (Start/Repaus) pentru a începe programul.

Indicatoarele Start/Stand-by (Start/Repaus) și Drying (Uscare) se vor aprinde pentru a indica faptul că programul a început.

6.8 Blocare acces copil

Mașina are o funcție de siguranță pentru copii ce face ca fluxul programului mașinii să nu fie afectat dacă sunt apăsată butoanele în timpul funcționării. Atunci când funcția Child Lock (Blocare acces copil) este activată, toate butoanele de pe panou, cu excepția butonului de selectare On/Off/Program (Pornire/Oprire/Program) sunt dezactivate.

Apăsați butonul Audible Warning (Avertizare sonoră) timp de 3 secunde pentru a activa funcția de blocare acces copil.

Funcția de blocare acces copil trebuie să fie dezactivată pentru a putea începe un nou program după ce se termină programul curent sau pentru a putea interveni în programul curent. Pentru a dezactiva funcția de blocare acces copil, țineți apăsat aceleași butoane timp de 3 secunde.



Atunci când funcția de blocare acces copil este activată, indicatorul funcției de blocare de pe ecran se aprinde.

Atunci când funcția de blocare acces copil este activată:

Uscătorul funcționează sau este în repaus, simbolurile indicatoare nu se vor schimba la modificarea poziției butonului de selectare a programului.



Când uscătorul este în funcțiune și funcția de blocare acces copil este activă, dacă butonul de selectare a programului este rotit, se va auzi un zgomot de bip dublu. Dacă funcția blocare acces copil este dezactivată înainte ca butonul de selecție a programului să fie rotit la poziția corespondentă programului în funcționare, programul va fi oprit din moment ce butonul de selectare a programului este mișcat din poziția programului corespondent.

6.9 Schimbarea programului după ce a început

Puteți schimba programul selectat pentru a vă usca rufe cu un program diferit după ce uscătorul începe să funcționeze.

- De exemplu, întrerupeți programul și rotiți butonul de selectare On/Off/Program (Pornit/Oprit/Program) pentru a selecta programul Extra Dry (Uscare suplimentară) pentru a selecta acest program în locul programului Ironing Dryness (Uscare călcare).
- Apăsați butonul Start/Stand-by (Start/Repaus) pentru a începe programul.

Adăugarea și scoaterea hainelor în starea de repaus

Dacă doriți să adăugați sau să scoateți haine în/din uscător după începerea programului de uscare:

- Apăsați butonul Start/Stand-by (Start/Repaus) pentru a aduce uscătorul în starea de repaus. Operațiunea de uscare se oprește.
- Deschideți ușa de încărcare în timpul stării Stand-by (Repaus) și închideți ușa după ce ați adăugat sau scos rufe.
- Apăsați butonul Start/Stand-by (Start/Repaus) pentru a începe programul.

	Adăugarea de rufe după ce operațiunea de uscare a început poate face ca rufele uscate din interiorul uscătorului să se amestece cu rufele ude și să rămână umede după terminarea operațiunii. Adăugarea sau îndepărtarea rufelor în timpul uscării poate fi repetată de câte ori doriți. Dar această operațiune întrerupe în mod constant operațiunea de uscare și face ca durata programului să se prelungească și să mărească consumul de energie. Astfel, este recomandat să adăugați rufe înainte de începerea programului. Dacă este selectat un nou program prin schimbarea poziției butonului de selectare a programelor în timp ce uscătorul este în modul repaus, programul în derulare ia sfârșit.
--	---

	Nu atingeți suprafața interioară a tamburului atunci când adăugați sau scoateți rufe în timpul unui program în derulare. Suprafața tamburului este fierbinte.
--	--

6.10 Anularea programului

Dacă doriți să anulați programul și să încheiați operațiunea de uscare din orice motiv după ce uscătorul începe să funcționeze, întrerupeți programul și rotiți butonul de selectare On/Off (Pornit/Oprit/Program) și programul se va încheia.

	Interiorul uscătorului va fi extrem de încins atunci când anulați programul în timpul funcționării mașinii, deci rulați programul de împășpătare pentru a-i permite să se răcească.
--	--

6.11 Terminarea programului

Atunci când programul se încheie, ledurile End/Wrinkle Prevention (Sfârșit/Antișifonare) și Fibre Filter Cleaning (Curățare filtru scame) de pe indicatorul de urmărire a programului se vor aprinde. Ușa de încărcare poate fi deschisă și uscătorul este pregătit pentru o nouă operațiune.

Rotiți butonul On/Off/Program (Oprit/Pornit/Program) în poziția On/Off (Pornit/Oprit) pentru a opri uscătorul.

	Dacă modul Wrinkle Prevention (Antișifonare) este activ și rufele nu sunt scoase după ce programul este terminat, se va activa funcția de prevenire a șifonării timp de 2 ore pentru a evita șifonarea rufelor în interiorul uscătorului. Programul va roti rufe la intervale de 10 minute pentru a preveni șifonarea.
---	---

6.12 Caracteristica de odorizare

Dacă uscătorul dumneavoastră are caracteristică de odorizare, citiți manualul ProScent (Pro Parfum) pentru a utiliza această funcție.

6.13 Descrierea generală a programelor cu abur

Cicluri cu abur

Puteți utiliza funcția de abur în ciclurile marcate cu o linie albastră pe panoul mașinii dumneavoastră. Când utilizați uscătorul cu un ciclu în care funcția de abur este activă, este necesar să grupați îmbrăcămintea dumneavoastră în funcție de tip și grosime. În acest ciclu nu uscați îmbrăcămintea din lână, piele sau îmbrăcămintă prevăzută cu elemente metalice. În ciclurile cu abur se poate produce un zgomot peste limita normală în momentul producerii aburului. În funcție de tipul și cantitatea de rufe dar și de ciclul selectat, rezultatul procesului de înlăturare a cutelor și mirosurilor nedorite poate fi diferit. La sfârșitul ciclurilor cu abur, rufe trebuie scoase imediat din mașină și puse pe umerase.

Pregătirea mașinii

Rezervorul pentru abur trebuie umplut înainte de utilizarea inițială a ciclurilor cu funcție de abur. Prin urmare, când utilizați pentru prima dată mașina, este nevoie să uscați rufe utilizând un ciclu bazat pe abur sau un ciclu cu funcția de abur inactivă.

Cum să activați ciclul de abur:

Când porniți mașina și rotiți selectorul la ciclurile „Ready to Wear (Gata de purtat)”, „Steam Refresh (Reîmprospătare cu abur)”, indicatorul prezentat în imaginea de mai jos se va aprinde.



Acest simbol indică faptul că puteți acționa ciclul de uscare cu o încărcare maximă de 1,5 kg (6 piese). Pentru a putea usca 1 sau 3 rufe, trebuie să atingeți opțiunea „Steam (Abur)” de pe ecran, pentru a face ajustările cerute în setările nivelului de încărcare.



3 piese



1 bucată

De îndată ce ați făcut ajustările solicitate, puteți acționa ciclul prin apăsarea butonului Start/Hold (Start/Așteptare).

Va fi nevoie să atingeți opțiunea „Steam (Abur)” de pe ecran pentru a putea activa funcția de abur în ciclurile Blend, (Amestec), Jeans (Blugi), Cotton (Bumbac), Economic Cotton (Bumbac economic), și Synthetic (Sintetice). Când atingeți acest buton, funcția cu abur va fi activată, simbolul indicat mai jos va fi afișat și durata ciclului se va schimba.



Puteți acționa ciclul prin apăsarea butonului Start/Hold (Start/Așteptare) atunci când vedeți simbolul afișat iar funcția cu abur este activată.



Dacă rezervorul pentru abur este gol, pictograma indicată mai jos va clipi. Pentru a umple rezervorul, este necesar să uscați rufe într-un ciclu cu funcție inactivă de abur



6.14 Funcția HomeWhiz

Mai întâi, trebuie instalată aplicația HomeWhiz pe telefonul dumneavoastră.

Informații detaliate despre aplicația HomeWhiz sunt disponibile la <https://www.homewhiz.com/>

Activați funcția Bluetooth pe telefonul dumneavoastră.

Comutați produsul în modul Oprit cu ajutorul comutatorului On/Off.

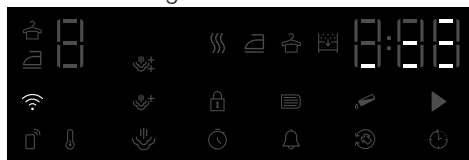
Efectuați următoarele acțiuni utilizând aplicația de pe dispozitivul mobil.

Dispozitive->Adăugare dispozitiv->Dispozitive de curățare->Uscător

Scanați sau tastați codul de bare al produsului în aplicație.

Continuați instalarea în conformitate cu instrucțiunile aplicației de pe dispozitivul mobil.

Apăsați simultan butoanele “On” și “Off” și telecomanda de pe dispozitiv timp de 3 secunde, în conformitate cu instrucțiunile aplicației. Ecranul afișează 3-2-1 și apare următoarea imagine.



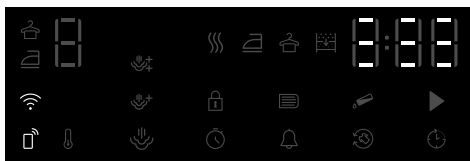
Ecranul produsului se oprește după finalizarea instalării, vi se solicită selectarea încăperii unde va fi amplasat produsul.

Utilizarea conexiunii prin telecomandă

În programul dorit, produsul poate fi comutat în modul Remote Control (Telecomandă). Dacă pe produs este activată funcția Wi-Fi, pictograma Wi-Fi va fi iluminată.

Dacă Wi-Fi este oprit iar pictograma nu este iluminată, apăsați tasta Remote Control (Telecomandă) timp de 3 secunde pentru a activa Wi-Fi.

Apăsați tasta Remote Control (Telecomandă) pentru a activa controlul de la distanță cu funcția Wi-Fi activată.



Produsul poate fi controlat de la distanță intrând în aplicația HomeWhiz în timp ce Remote Control (Telecomandă) este activ.

Informații detaliate despre aplicația HomeWhiz sunt disponibile la <https://www.homewhiz.com/>

Ștergerea produsului din rețea:

Când butoanele End Time (Finalizare timp) și Remote Control (Telecomandă) sunt apăstate pentru 5 secunde în timp ce produsul este pornit, pe ecran se va iniția o numărătoare inversă de la 5 și când se va auzi un bip produsul este șters din rețea iar Wi-Fi este oprit.

	• Controlul de la distanță este anulat când ușa este deschisă. • Controlul de la distanță este anulat când butonul On-Off (Pornit-Oprit) este apăsat. • Dacă pictograma Wi-Fi este iluminată continuu, înseamnă că Wi-Fi este activ iar dispozitivul este conectat la rețea. • Dacă pictograma Wi-Fi este clipește continuu, înseamnă că este activ și încearcă să se conecteze la rețea. Nu puteți conecta produsul decât dacă luminează continuu. • Conectarea la produs este activată dacă pictograma Remote Control (Telecomandă) este activă iar pictograma Wi-Fi luminează continuu.
--	--

Obținerea aplicației HomeWhiz

Puteți obține aplicația HomeWhiz din magazinul de aplicații al dispozitivului dumneavoastră. Pentru accesarea rapidă a aplicațiilor puteți utiliza codurile QR de mai jos.



Magazinul Apple App pentru dispozitivele cu sistem de operare iOS.



Magazinul Google Play pentru dispozitivele cu sistem de operare Android.

7 Întreținerea și curățarea



Citiți mai întâi „Instrucțiunile de siguranță”!



Asigurați-vă că părul, scamele și resturile de bumbac nu cad în fanta în care sunt instalate filtrele.

7.1 Filtre de scame (filtre interne și externe) / Curățarea suprafeței interioare a ușii de încărcare

Părul și scamele care sunt separate de rufe în timpul procesului de uscare este strâns de Filtrul de scame.



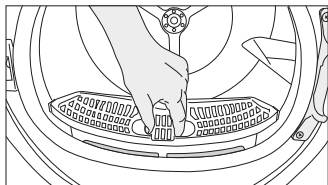
După fiecare ciclu de uscare, curățați filtrul de scame și suprafața interioară a ușii de încărcare.

OBSERVAȚIE

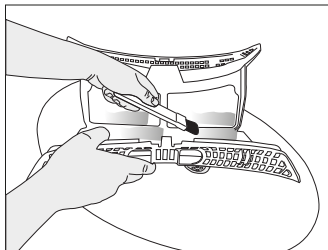
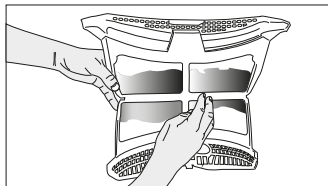
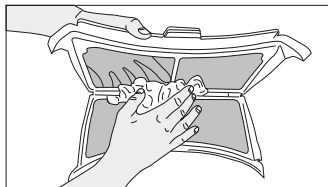
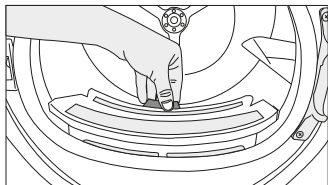
Uscătorul dumneavoastră are 2 filtre de scame, unul plasat în celălalt. Nu puneți produsul în funcțiune fără filtrele de scame

Petru a curăța filtrul de scame:

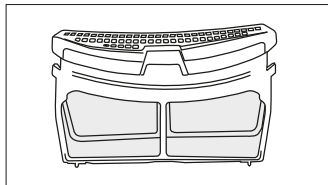
- Deschideți ușa de încărcare.
- Țineți prima parte (filtrul interior) al filtrului de scame format din două părți și îndepărtați-l trăgând în sus.



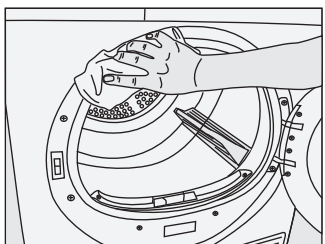
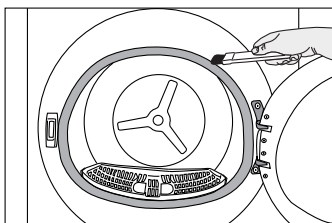
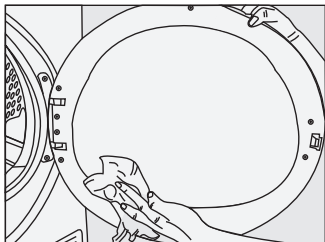
- Îndepărtați a doua parte (filtrul exterior) trăgându-l în sus.



- Introduceți filtrele de scame unul în altul și puneți-le la loc.



- Curățați suprafața interioară a ușii de încărcare și garnitura cu o cârpă moale umedă sau cu peria de pe deflectorul de aer.



7.2 Curățarea senzorului

Uscătorul are senzori de umiditate care detectează dacă rufe sunt uscate.

Pentru a curăța senzorii:

Deschideți ușa de încărcare a uscătorului.

Dacă uscătorul este fierbinte din cauza operației de uscare, așteptați până se răcește.

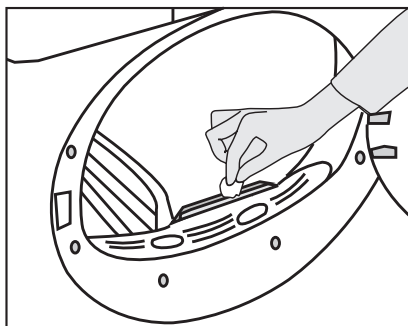
Curățați suprafețele metalice ale senzorului cu o cârpă moale umezită cu oțet și apoi uscați.



Curățați suprafețele metalice ale senzorilor de 4 ori pe an.
Nu utilizați unelte metalice pentru a curăța suprafețele metalice ale senzorilor.



Din cauza pericolului de incendiu și explozie, nu utilizați soluții, materiale de curățat, unelte similare pentru a curăța senzorii.



7.3 Golirea rezervorului de apă

În timpul uscării, umezeala este îndepărtată din rufe și condensată, apoi apa se acumulează în rezervorul de apă. Goliți rezervorul de apă după fiecare sesiune de uscare.

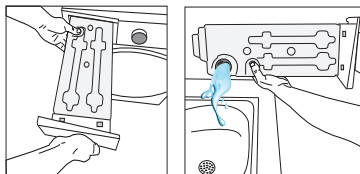


Apa rezultată din condensare nu este potabilă!
Nu îndepărtați niciodată rezervorul de apă atunci când programul rulează!

Dacă nu goliți rezervorul de apă, în timpul următoarelor sesiuni de uscare, mașina va înceta să funcționeze din cauza rezervorului de apă plin și va clipi o pictogramă de avertizare pentru rezervorul de apă. În acest caz, goliți apa din rezervor și continuați operațiunea de uscare, apăsați butonul Start/Stand-by (Pornire/Repaus).

Golirea rezervorului de apă:

Trageți cu grijă rezervorul de apă din compartiment.



Dacă există acumulare de scame în pâlnia rezervorului de apă, îndepărtați-o sub apă curentă.

Așezați rezervorul de apă înapoi la locul său.

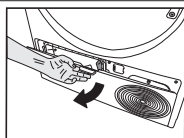


Dacă se utilizează opțiunea de descărcare directă, rezervorul de apă nu este necesar să fie golit.

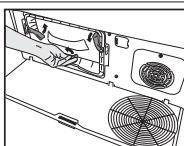
7.4 Curățarea condensatorului

Părul și scamele care nu sunt colectate de filtrul de scame se acumulează pe suprafața metalică a condensatorului din spatele deflectorului de aer. Aceste scame trebuie curățate în mod regulat.

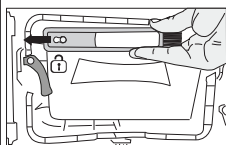
Dacă pictograma de curățare a condensatorului clipește, verificați suprafața metalică. Dacă există scame, curățați-le. Trebuie verificat cel puțin o dată la 6 luni.



Deschideți placa de la picioare trăgând de butonul său.



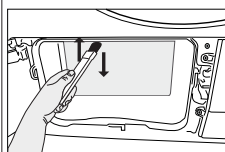
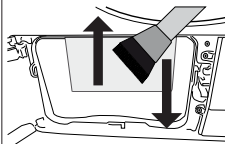
Mutați zăvoarele pentru a deschide capacul deflectorului de aer.



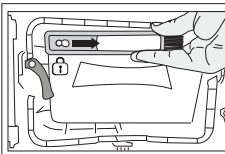
Trageți peria spre stânga pentru a o îndepărta. Puteți utiliza peria de curățare pentru a curăța filtrul, suprafața metalică de condensare și scamele acumulate pe ușă.



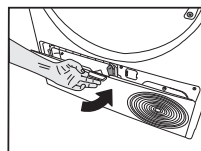
Peria de curățat se află în punga cu documentație. Scoateți peria din punga cu documentație și introduceți-o la locul său pe deflectorul de aer pentru depozitare.



Curățați scamele de pe suprafața metalică a condensatorului cu o cârpă umedă sau peria de pe deflectorul de aer în direcția sus - jos. Nu curățați cu direcția stânga-dreapta, deoarece va deteriora plăcile metalice ale condensatorului. Pentru curățare puteți utiliza un aspirator cu o perie. Dacă aspiratorul nu are perie, nu se recomandă utilizarea acestuia pentru curățarea condensatorului.



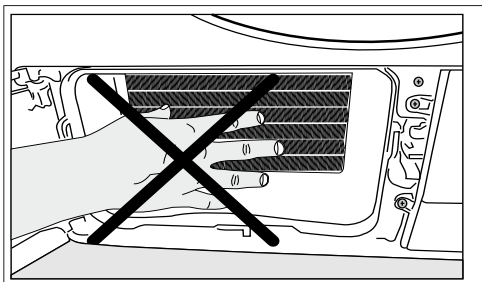
După curățarea filtrului, ușii și condensatorului, trageți peria spre dreapta și blocați-o la locul său.



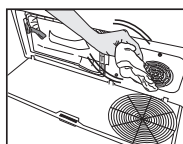
După finalizarea procesului de curățare, așezați capacul deflectorului de aer la locul său, mutați zăvoarele pentru a-l închide și închideți placa de la picioare.



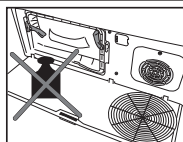
Puteți curăța manual, cu condiția să purtați mănuși de protecție. Nu încercați să curățați cu mâinile goale. Aripioarele condensatorului vă pot răni mâinile. Curățarea de la stânga la dreapta poate deteriora aripioarele condensatorului. Acest lucru poate duce la probleme de uscare.



Când capacul deflectorului de aer este îndepărtat, este normal să găsiți apă la secțiunea de plastic din fața condensatorului.



Dacă vedeți acumulare de scame pe capacul ventilatorului și placa de la picioare, îndepărtați cu o cârpă.



Nu aplicați greutate pe placa de la picioare când este deschisă.

OBSERVAȚIE

Nu folosiți materiale abrazive sau vată de oțel pentru a curăța tamburul.

8 Depanarea

Operațiunea de uscare durează prea mult.

Porii filtrului de scame (filtrul interior și exterior) pot fi obturați. >>> Spălați filtrele de scame cu apă caldă și uscați-le.

Partea frontală a condensatorului poate fi obturată. >>> Curățați partea din față a condensatorului.

Grilele de ventilație din partea din față a mașinii ar putea fi obstrucționate. >>> Îndepărtați orice obiecte din fața grilelor de aerisire ce blochează fluxul de aer.

Ventilația ar putea fi insuficientă datorită faptului că spațiul în care este instalată mașina este prea mic.

>>> Deschideți ușa sau fereastra pentru a evita creșterea excesivă a temperaturii în cameră

Dacă există un senzor de umiditate.

Posibilă acumulare de calcar pe senzorul de umiditate. >>> Curățați senzorul de umiditate.

Încărcare excesivă cu rufe. >>> Nu încărcăți uscătorul excesiv.

Este posibil ca rufe să nu fi fost stoarse în mod adecvat. >>> Efectuați o centrifugare la turație mai mare.

Hainele sunt umede după uscare.

Este posibil să se fi folosit un program necorespunzător pentru tipul de rufe.>>> Verificați etichetele de întreținere de pe haine și selectați un program corespunzător cu tipul de haine sau folosiți suplimentar un program de durată.

Porii filtrului de scame (filtrul interior și exterior) pot fi obturați. >>> Spălați filtrele de scame cu apă caldă și uscați-le.

Partea frontală a condensatorului poate fi obturată. >>> Curățați partea din față a condensatorului.

Încărcare excesivă cu rufe. >>> Nu încărcăți uscătorul excesiv.

Este posibil ca rufe să nu fi fost stoarse în mod adecvat. >>> Efectuați o centrifugare la turație mai mare.

Uscătorul nu pornește sau programul nu poate fi pornit. Uscătorul nu pornește după ce este programat.

Cablul de alimentare ar putea fi deconectat. >>> Asigurați-vă de conectarea cablului de alimentare.

Ușa de încărcare ar putea fi închisă. >>> Asigurați-vă că ușa de încărcare este bine închisă.

Un program ar putea să nu fie setat sau butonul Start / Pause (Start/Pauză) ar putea să nu fie apăsat.

>>> Verificați ca programul să fie setat și să nu fie pe poziția de Pauză.

Funcția de blocare acces copil ar putea fi activată. >>> Dezactivați funcția de blocare acces copil.

Programul a fost întrerupt fără motiv.

Este posibil ca ușa de încărcare să nu fi fost închisă bine. >>> Asigurați-vă că ușa de încărcare este bine închisă.

Ar putea exista o întrerupere de curent. >>> Apăsați butonul Start/Pause/Cancel (Start/Pauză/Anulare) pentru a începe programul.

E posibil ca rezervorul de apă să fie plin. >>> Goliți rezervorul de apă.

Hainele s-au micșorat, s-au întărit ori s-au deteriorat.

Este posibil să se fi folosit un program necorespunzător cu tipul de haine. >>> Verificați etichetele de întreținere de pe haine și selectați un program adecvat tipului acestora.

Scurgeri de apă de la ușa de încărcare.

S-au acumulat scame pe suprafețele interne ale ușii de încărcare și pe garnitura ușii de încărcare. >>>

Curățați suprafețele interioare ale ușii de încărcare și pe cele ale garniturii ușii de încărcare.

Ușa de încărcare se deschide singură.

Este posibil ca ușa de încărcare să nu fi fost închisă bine. >>> Apăsați ușa de încărcare până ce se aude sunetul de închidere.

Simbolul de avertizare rezervor apă se aprinde sau clipește.

E posibil ca rezervorul de apă să fie plin. >>> Goliți rezervorul de apă.

Furtunul de golire a apei poate fi defect. >>> Dacă produsul este conectat direct la rețeaua de scurgerea menajeră, verificați furtunul de scurgere a apei.

Lumina din interiorul uscătorului nu se aprinde. (La modelele cu lămpi)	
Este posibil ca uscătorul să nu fi fost pornit folosind butonul On/Off (Pornire/Oprire). >>> Asigurați-vă că uscătorul este pornit. E posibil ca lampa să nu funcționeze. >>> Contactați un Service Autorizat pentru a înlocui lampa.	
Pictograma sau lumina de prevenire a șifonării este aprinsă.	
Este posibil să fi activat modul de antișifonare care împiedică rufele din uscător să se șifoneze. >>> Opriți uscătorul și scoateți rufe.	
Pictograma de curățare a filtrului de scame este aprinsă.	
Filtrul de scame (filtrul interior și exterior) poate fi murdar. >>> Spălați filtrele de scame cu apă caldă și uscați-le. Se poate forma un strat pe porii filtrului de scame care duce la obturare. >>> Spălați filtrele de scame cu apă caldă și uscați-le. Este posibil să se fi produs un strat care poate cauza obturarea porilor filtrelor de scame (filtre interne și externe). << Spălați și uscați filtrele cu apă caldă >> Este posibil ca filtrele de scame să nu fie introduse. >>> Introduceți filtrele interior și exterior la locurile lor. Este posibil ca pânza filtrului ecologic să nu fie instalată pe partea din plastic, iar partea din față a condensatorului să se fi obturat.>>>Instalați filtrul ecologic pe partea din plastic și așezați-l pe carcasa filtrului. Este posibil ca filtrul ecologic să nu fi fost înlocuit, cu toate că simbolul de avertizare este aprins. "Înlocuiți filtrul."	
O avertizare sonoră se aude din mașină.	
Este posibil ca filtrele de scame să nu fie introduse. >>> Introduceți filtrele interior și exterior la locurile lor. Este posibil ca filtrele mașinii să nu fi fost instalate.>>> Instalați filtrele de scame (interne și externe) sau filtrul ecologic la locurile lor.	
Pictograma de avertizare a condensatorului clipește.	
Partea din față a condensatorului poate fi obturată cu scame. >>> Curățați partea din față a condensatorului. Este posibil ca filtrele de scame să nu fie introduse. >>> Introduceți filtrele interior și exterior la locurile lor.	
Lumina din interiorul uscătorului se aprinde. (La modelele cu lămpi)	
Dacă uscătorul este conectat la priză, butonul On/Off (Pornit/Oprit) este apăsat și ușa se deschide; lumina se aprinde. >>> Scoateți din priză uscătorul sau treceți butonul On/Off (Pornit/Oprit) în poziția Off (Oprit).	
Pictograma Wifi clipește continuu. (Pentru modele cu funcțiaHomeWhiz)	
>>> Este posibil ca produsul să nu fie conectat la rețeaua wireless. Urmați instrucțiunile pentru conectarea la rețea. Dispozitivul pe care produsul îl utilizează pentru a se conecta la rețea poate fi defect. Verificați-l. Este posibil ca produsul să nu se conecteze la rețea din cauza proximității.	



Dacă problema persistă după ce ați urmat instrucțiunile din acest capitol, contactați vânzătorul dumneavoastră sau un centru de service autorizat. Nu încercați niciodată să vă reparați singur produsul.



Dacă întâmpinați orice problemă cu dispozitivul dumneavoastră, puteți solicita o înlocuire consultând cel mai apropiat service autorizat specificând numărul modelului dispozitivului.

FIȘĂ PRODUS

REGULAMENTUL DELEGAT (UE) NR. 392/2012 AL COMISIEI

Nume furnizor și marcă înregistrată		GRUNDIG
Denumire model		GT78923W 7188238640
Capacitate nominală (kg)		9.0
Tip uscător	Ventilat	-
	Condensator	•
Clasa eficienței consumului de energie ⁽¹⁾		A+++
Consum anual de energie (kWh) ⁽²⁾		194,4
Tip Control	Automat	•
	Neautomat	-
Consum energie program bumbac standard la încărcare maximă (kWh)		1,61
Consum energie program bumbac standard la încărcare maximă parțială (kWh)		0,88
Consumul de energie al modului off (oprit) pentru programul standard pentru bumbac la capacitate maximă, P ₀ (W)		0,47
Consumul de energie al modului left-on (lăsat pornit) pentru programul standard pentru bumbac la capacitate maximă, P _L (W)		1,00
Durata modului lăsat pornit (min)		30
Program bumbac standard ⁽³⁾		•
Timp program bumbac standard la încărcare maximă, T _{day} (min)		195
Timp program bumbac standard la încărcare parțială, T _{day1/2} (min)		120
Timp program ponderat bumbac standard la încărcare maximă și încărcare parțială (T ₁)		152
Clasa eficienței condensării ⁽⁴⁾		A
Eficiență condensare medie program bumbac standard la încărcare parțială, C _{day}		91%
Eficiență condensare medie program bumbac standard la încărcare parțială, C _{day1/2}		91%
Eficiență ponderată program bumbac standard la încărcare maximă și încărcare parțială, C ₁		91%
Nivel putere sunet program bumbac standard la încărcare maximă ⁽⁵⁾		63
Integrat		-

• : Da - : Nu

(1) Scara de la A+++ (cea mai mare eficiență) la D (cea mai mică eficiență)

(2) Consum energie pe baza a 160 cicluri de uscare a programului bumbac standard la încărcare maximă și parțială, și consumul modurilor cu putere redusă. Consumul de energie real per ciclu va depinde de modul de folosire al aparatului.

(3) "Programul de iscare bumbac pentru dulap" folosit la capacitate maximă și parțială este programul de uscare standard la care se referă informațiile de pe etichetă și din fișa tehnică, adică acest program este adecvat pentru uscarea lenjeriei de bumbac normală udă și că este cel mai eficient program în termeni de consum de energie pentru bumbac.

(4) Scara de la G (cea mai mică eficiență) la A (cea mai mare eficiență)

(5) Valoare ponderată medie — L_{WA} exprimată în dB(A) re 1 pW